التنجی سنه نومرو (۱۸۹۴) ۷ جمادی الآخره سنه ۱۳۱۷ ❊ پنجشنبه ❊ ۳۰ ایلول رومی ۱۳۱۵ ۱۲ تشرین اول افرنجی ۱۸۹۹

صاحب امتیازی وسر محرری احمد جودت

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائره مخصوصه‌دەدر. آبونه وسائره ایچون اداره‌مزك بشقه شعبه‌سی یوقدر. اداره‌خانه اصحاب مراجعته هرساعت آچیقدر. هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر.

امت اسلامیه وملت عثمانیه‌نك مادی ومعنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینك امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر.

Adresse : Journal „IKDAM“ Constantinople

اقدام

۱۳۱۱ سنه‌سی محرمی غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز. ولایات وممالك اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر. طشره‌دن نقددن بشقه پوسته پولی وپولیچه دخی قبول اولنور.

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله آیریجه تعیین ایدیلور. آبونه بدلیله اعلانات اجرتنك بروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر.

Jeudi Le 12 Octobre 1899

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — هر کون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترك غزته‌سیدر — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

نشان

باویرا حکومتنك روما سفیری باروزنون توخره برنجی رتبه‌دن مجیدی

شرکت تحکیمیه نامنده‌کی عثمانلی قومانديت نشر کتب شرکتی مدیری خلیل ابراهیم افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر.

تبلیغات رسمیه

آیدین ولایتی داخلنده وقوعبولان حرکات ارضیه‌دن مصاب اولانلره اعانهٔ شهرامانتنده متشکل قومیسیون مخصوصنه تسلیم اولنان مبالغك مقدارینی مبین سکزنجی دفتردر:

غروش	
۷۰	درسعادت مکتب اعدادیٔ ملکیسی شاگردانندن حسنی ومحمود ونصرت وشفیق وحسین وشفیق وفرید افندیلر طرفندن اونر غروش حسابیله کوندریلان
۲۵۵	مکتب مذکور شاگردانندن محمد طاهر وصلاح الدین وفؤاد وعادل وضیا وکامل واحمد ذکی ورفعت وقنبر وحیدر وعونی ورجائی واحسان وصفوت وصلاح الدین ورفعت واحمد فوزی ومخلص ومکرم ولطفی وقدری واشرف وزهدی ورضا وجمیل وکمال ویحیی واسماعیل وعادل وذکی ونوری وعبداه وسلیمان رفعت وامین وعمر ناظم ومخلص وجمال ونظیف وفوزی وعثمان ویاسف ومراد وعلی واحد وسعاد وکاظم وباولی وعارف ونديم وعثمان واسماعیل افندیلر طرفندن بشر غروش حسابیله
۱۰۰۰	سعادتلو آزاریان بدروس افندی حضرتلری
۳۰۰	چوقه‌جی اصناف نامنه اوسته‌باشیسی طرفندن
۱۳۰	اوسطره‌جی اصناف نامنه کتخداسی حاجی صالح افندی
۱۰۰۰	قرتال قضاسنه کوندریلن بیلتلر بدلنه محسوباً کان
۲۰۰	ترزی باشی موسیو بالمادن
۱۰۰۰	باب سرعسکری اجزا متعهدی عزتلو منزیکی فرانسیسقو افندی
۷۵۰	اولیون تجارتخانه‌سندن
۱۵۰۰	عموم قصاب اصنافی نامنه کتخداسی عزتلو حسین حسنی افندی طرفندن دردنجی دفعه اوله‌رق
۲۱۶۰۰	ادرنه ولایت جلیله‌سندن برنجی دفعه اوله‌رق کوندریلان ایکیوز عدد عثمانلی لیراسنك مع فرق بدلی
۳۰۰۰	بکقوز قضاسنه کوندریلان بیلتلرك بدلی
٥٤۰	مصرلی فاضل پاشا زاده سعادتلو محمد علی پاشا حضرتلری
۳۰۰	متقاعد فریقاندن مصرلی سعادتلو حسین فهمی پاشا حضرتلری
٤۰	متقاعد ملکیه‌دن مصرلی عزتلو حسن فهمی افندی
۲۰۰	بانکر موسیو الیاسقو
٥۰۰	تجاردن اغوبیان افندی ومخدومی طرفندن
٤٥۰	کاغدجی ومجلد اصنافی نامنه کتخداسی عدلی افندی طرفندن
۱۱۲۸۱	قونیه ولایت جلیله‌سندن مجیدیه یکرمی غروش حسابیله برنجی دفعه اوله‌رق کوندریلان
٥۰۰	کون طوغدی مغازه‌سندن
٥۰	لوندون اندلانقتر سیغورطه قومپانیه‌سندن
٤٤۶۶۶	یکون
۷۱۰٤٤۸	اولکی دفترك یکونی
۷٥٥۱۱٤	جمعاً یکون

§

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت خلافتپناهیده قدس شریف وارضروم مکتب اعدادیلرینك توزیع مکافات رسملری وارطغرل سنجاغی داخلنده کاش سکود قصبه‌سی مکتب رشدیسی شاکردانیله اشقودره ولایتنك مرکزنده ودراج وتیران وقوایه ایله اقچه حصارده کائن مکاتب رشدیه‌نك امتحان عمومیلری اجرا ومرکز ولایتده یکرمی ایکی ودراجده سکز وتیرانده اون درت وقوایه‌ده درت واقچه حصارده اون ایکی شاگرده شهادتنامه اعطا قلندیغی کبی مجدداً تأسیس اولنان قنیق مکتب رشدیسیله سرایکوی قضاسی مرکزنده‌کی اناث ابتدائی مکتبنك رسم کشادلری بالاجرا بو وسیله‌لر ایله‌ده ادعیهٔ مفروضهٔ جناب ظل اللهینك ادا قلندیغی محللری اشعارینه عطفاً معارف نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر.

§ سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت پادشاهیده سنهٔ حالیه حزیرانی ابتداسندن اغستوس نهایتنه قدر معقره قضاسی داخلنده یدی یوز و اینوز و دده اغاج قضالرنده التی یوز اوچ ومرفته قضاسنده دخی ایکی یوز طقسان اطفاله آشی عملیاتی اجرا قلندیغی محللری اشعاری اوزرینه داخلیه نظارت جلیله‌سنه ادرنه ولایتی وکالت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر.

پارس بورسه‌سی

پارس ۱۱ تشرین اول

دخان رژیسی	۰۰	۲۹۷	فرانق
(د) ترتیبی	۰۰	۲۲	غروش
شمندوفر تحویلاتی	۲٥	۱۱۲	فرانق
بانق عثمانی	۰۰	٥٥۲	فرانق

بر معادلهٔ سودا

رومان محررمز حسین رحمی بك افندینك صوك اثری اولان (بر معادلهٔ سودا) رومانی اخیراً کتاب شکلنده موقع انتشاره وضع ایدلمشدر.

بو رومان غزته‌مزه تفرقه ایدلدیکی صره‌ده — محررینك آثار سائره‌سی کبی — قارئین عثمانیه‌جه پك زیاده مظهر رغبت اولمش ایدی. بناءً علیه ارباب مطالعه‌یه انتشارینی خبر ویره‌رك بر نسخه ایدنملرینی توصیه ایتمکی اثرك تقدیر ماهیتی ایچون کافی کوردك. ٤٥۰ صحیفه‌دن مرکب اولدیغی حالده فیئاتی یالکز اوچ غروش طشره ایچون پوسته وتعهد اجرتی طقسان پاره‌در.

شؤونات

استخباراتمزه نظراً سلطنت سنیه‌نك برلین سفیری سعادتلو توفیق پاشا حضرتلری طرف اشرف حضرت ملوکانه‌دن آلمانیا ایمپراطوری حشمتلو ایکنجی ویلهلم حضرتلرینه اهدا بیوریلان غایت ذی‌قیمت بر تابلویی مشارالیه ایمپراطور حضرتلرینه تسلیمه مأمور بیورلمشدر. بو تابلو بر فرانسز رسامنك اثر مهارتی اولوب محاربات قدیمهٔ عثمانیه‌دن ومفاخر عظیمهٔ ملیه‌مزدن غایت شانلی بر محاربهٔ مظفرانه‌یی تصویر ایتمکده‌در.

دها غزته‌سنده اوقونمشدر :

وان وسیواس ولایتلرنده بعض اویغونسزلقلر وقوعه کلدیکنی مبین اوله‌رق بر ایکی غزته طرفندن اشاعه ایدیلن حوادثك قطعیاً اصل واساسی یوقدر. فضله اوله‌رق محال مذکوره‌ده مقیم قونسولسلرك اشعارات رسمیه‌سی دخی ولایات مذکوره‌ده امن واسایشك بر کمال اولدیغنی تصدیق وتأیید ایدییور.

صدراعظم فخامتلو دولتلو خلیل رفعت پاشا حضرتلرینك راحتسزلقلری للّه الحمد مندفع اوله‌رق دونکی کون مقام عالیٔ آصفیلرینی تشریف ومجلس خاص وکلایه بر معتاد ریاست بیورمشلردر.

دیوان محاسبات ناظری دولتلو حسن فهمی پاشا حضرتلرینك تحت ریاستنده بولنوب باب عالی حقوق مشاورلرندن عطوفتلو حقی بك ودرسعادت استیناف حقوق محکمه‌سی اعضاسندن حیدر بك افندیلر حضراتندن مرکب قومیسیون مخصوص اولکی کون یکیدن عقد اجتماع ایتمشدر. معلوم اولدیغی اوزره بو قومیسیون محاربهٔ اخیره‌ده ضرر دیده اولان تبعهٔ عثمانیه‌یه اعطاسی لازم کله‌جك تضمیناتك صورت توزیعیله اشتغال ایتمکده‌در.

اعانه قومیسیونی

آیدین ولایتی حرکت ارضنده مصاب اولانلر ایچون طرزون ولایتنده تشکل ایدن اعانه قومیسیونی واسطه‌سیله جمع ایدیلن اعانه‌دن بوکره دخی درتیوز لیرای عثمانی بانق عثمانی واسطه‌سیله قومیسیونه ارسال اولنمشدر.

§ قونیه ولایتنده متشکل اعانه قومیسیونده دخی جمع ایدیلان اعانه‌دن ایکنجی دفعه اوله‌رق یوز لیرای عثمانی قومیسیونه ارسال اولنمشدر.

§ ادرنه ولایتنده متشکل اعانه قومیسیونی واسطه‌سیله ایکی یوز لیرای عثمانی قومیسیونه ارسال اولندیغی کبی ایکی یوز بیك غروشلق بیلتك دخی سرعت ارسالی تلغرافله اشعار اولنمش وقومیسیون مخصوصجه دخی مذکور بیلتلر دردست ارسال بولنمشدر.

§ سوریه ولایتنده دخی آیدین حرکت ارضنده مصاب اولانلر ایچون برقومیسیون تشکل ایدرك شمدیلك یوز بیك غروشلق بیلتك ارسال اولنمسی خصوصی ولایت مشار الیهادن قومیسیونه باتلغراف اشعار اولنمشدر.

§ بغدادولایتنده تشکل ایدن اعانه قومیسیونی طرفندن اللی بیك، مناستر ولایتنده تشکل ایدن قومیسیوندن اوتوز بیك، خداوندکار ولایتنده متشکل قومیسیوندن قرق بیك غروشلق بیلتك سرعت ارسالی ولایات مشار الیهادن قومیسیونه باتلغراف اشعار اولنمش قومیسیونجه دخی مذکور بیلتلر ارسال قلنمقده بولنمشدر.

§ درسعادتده بولنان بعض مؤسسات مالیه ایله تجاره کوندریلن اعانه بیلتلرینك اتمانی بیدربی قومیسیونه ارسال ایدلمکده بولنمشدر.

§ بالیکسری سنجاغی متصرفی سعادتلو عمر عالی بك افندی حضرتلری آیدین زلزله‌زدکانی ایچون بالیکسری اهالیسندن یوز لیرا اعانه طوپلایه‌رق کوندرمش وپیدرپی جمعی مأمول بولنان اعانانك دخی ارسال اولنه‌جغنی بیلدیرلمشدر. بالیکسری اهالیسی کچن سنه کوردکلری شدتلی زلزله‌دن هنوز تمامیله بللرینی طوغرلتمدقلری حالده اعانه‌یه شتابان اولملری شایان تقدیر وفیر بر حرکت حمیتکارانه اولوب ثروت وغنای بالیکسری‌یه نسبةً قات‌قات فائق بولنان سائر محصولدار سنجاقلرجه نمونهٔ امتثال اولمغه لایقدر.

حاجی مصطفی

جنایت معلومه‌دن طولایی مظنون علیه اولان حاجی مصطفی حقنده بك اوغلی مستنطق عزتلو خالد بك افندی طرفندن اجرا قلنان تحقیقات ختام بوله‌رق بو بابده‌کی اوراق مدعیٔ عمومیلکه تودیع قلنمغله اوراق مذکوره درسعادت استیناف مدعیٔ عمومیلکنه دردست ارسال بولنمشدر.

§

جاوید بکك قتلی مسئله‌سندن طولایی اجرا ایدیلن تحقیقات اولکی اقشام ختامه ایرمشدر. ناصح بکدن ماعدا رأی العین وقعه‌یی مشاهده ایدن بالجمله شاهدلر افاده ویرمشلردر. بیوك آطه‌ده اقامت ایدن ناصح بك باتلغراف جلب ایدلمشدر. مومی الیه مستنطق حضورنده افاده ویردکدن صکره اوراق استنطاقیه وسائره هیئت اتهامیه‌یه تبلیغ واعطا اولنه‌جقدر.

کمرك انتره‌پولری — اوخانس قالفه افندی طرفندن التی یدی سنه اول انشا اوله‌رق الیوم مائل انهدام ومشرف خراب بر حاله کلن کمرك انتره‌پولرینی بحق معاینه ایتمك اوزره نافعه نظارت جلیله‌سنده هیئت فنیه رئیسی عزتلو سرویچن افندی وتیمور یوللر مدیر معاونی سعادتلو راضی بك، نافعه اداره‌سی مدیر معاونی موسیو لقلر، ارکان حربیه ضابطانندن برذات، سعادتلو واسیلاکی قالفه افندی، معمار موسیو دارانقو، معمار موسیو چنقریادن مرکب برهیئت تشکل ایدرك اولکی کون معاینهٔ مقتضیه‌یی اجرا ایلمشدر.

هیئت مذکوره آنتره‌پولرك هدمیله دفع مضرتی حقنده اولجه اجرای معاینه ایدن دیکر برهیئتك مطالعه‌سنی تصویب ایلمشدر. بناءً علیه آنتره‌پولرده‌کی انبارلرك دیکر برمحله نقلنه مجبوریت حاصل اوله‌جغی سویلنیور.

رأی عاجزانه‌مزه کوره بو خصوصده آنتره‌پولری انشا ایدن اوخانس قالفه‌دن دخی ایضاحات طلب اولنسه اصابت ایدلمش اولور. شاید بوحال انهدام وقتیله انشا آتك صورت مطلوبه‌ده وفن دائره‌سنده عدم اجراسندن ایلرو کلیور ایسه بوندن طولایی اولا مسؤل اوله‌جق کمسه اوخانس قالفه اوله‌جغنه شبهه یوقدر. بر زمانلر بو انتره‌پولرك چوریکلکی ینه موضوع بحث اولمش ایدیده معمار موسیو یاسموندایله دیکر ذواتدن مرکب هیئت فنیه آنتره‌پولرك انشا آتنده قوللانیلان طاشلرك مقاومتی بالتعیین ثقلت حاضره‌یه متحمل اولمدیغنی بیان ایتمش ایدی. ینه او زمانلر بو آنتره‌پولرك (متانت ورصانتلری) حقنده جاهلانه سوزلر لاینقطع تکرار اوله‌رق معاینهٔ واقعه‌دن نصلسه بر نتیجه کوریله‌مامش ایدی.

قرار مصیب
و
ریختم شرکتی

ریختم شرکتنك اشیای تجاریهٔ وارده‌دن تعرفه احکامنه مغایر اوله‌رق فضله رسم اخذ ایتمکده اولدیغی وشرکتك شرطنامه‌سنه، نظامات موضوعه‌یه مخالف حرکت ایتدیکنی وبو حرکات نظامشکنانه‌یه آرتق بر نتیجه ویرلمك لازمکلوب بوبابده رسومات امانت جلیله‌سنجه نظامات موضوعه‌یه توفیقاً اتخاذ ایدیلن اصول موجبنجه شرکتك حرکت ایتمسی ایجاب ایده‌جکندن بحثله اقتضاسنك باب عالی جانب سامیسندن استیذان اولندیغنی مقدما یازمش ایدك. باب عالی جانب سامیسنجه‌ده کیفیت شورای دولته حواله اولنمش وشورای دولتجه اجرا قلنان تدقیقاتده امانت مشار الیهانك بیانات واشعاراتی ریختم شرکتی شرطنامه‌سی احکامنه ونظامات دولت علیه‌یه موافق اولدیغندن شرکتك امانت جلیله‌نك اشعاراتی موجبنجه حرکت ایتمسی وشاید شرکت اشعار موجبنجه حرکت ایتمزسه محکمه‌یه مراجعت اولنمسی لازم کله‌جکی قرار کیر اولمغله اجرای مقتضاسی امانت مشار الیهایه اخبار بیورلمشدر.

حرکات ارضیه

آیدینده‌ن وقوع بولان اشعاره نظراً تزلزلات ارضیه کوندن کونه منقطع اوله‌رق اهالی‌یه امنیت کلمکه باشلادیغندن آچیقده، چادرلر آلتنده یاتمقده بولنانلر اولرینه عودت ایتمکه باشلامشلردر. درت کوندن بروهواده برقسوت، برصیقنتی حکمفرما اولوب اوصره‌ده اطرافه جزئی یاغمور سرپه‌لمشدر. اولکی کون دخی قره‌پیکار وسودلاج طرفلرینه شدتلی باران فیض رسان نزول ایلمشدر.

§ سرایکویدن یازلدیغنه نظراً تزلزلات ارضیه الآن دوام ایتمکده‌در. دون دخی شدتلی صورتده حرکت ارض وقوع بولدیغندن اهالی یکیدن دوچار خوف وهراس اولمشدر.

کیجه‌ساعت اوچ راده‌لرنده دخی شدتله یاغمور یاغمغه باشلایه‌رق آچیقده بولنان اهالی‌یی دوچار یأس ایتمش ایسه‌ده پادشاه مراحم پرور وشهنشاه معالی کستر ولی نعمت بیمنتمز افندمز حضرتلرینك فلاکتزدکانك تهوین احتیاجات وازالهٔ ضرورتلری باینده ابذال بیورەکلدکلری الطاف وعنایات مکارم غایات جناب تاجداریلریله اوشهریار معظمت اثر جلیل شاهانه‌لرینه اقتفاءً ابراز حمیتدن کری طورمایان ارباب مروتك فتوتلری سایه‌سنده هردرلو اسباب استراحت ورفاهلری استکمال ایدیله‌جکی شبهه‌سزدر.

§ دکزلیدن دونکی تاریخله الثان بر تلغرافنامه مآلنه کوره تزلزلات ارضیه الآن دوام ایدوب اهالی‌یی دوچار خوف وخلجان ایلمکده‌در.

اولکی کیجه ساعت ایکی راده‌لرنده بر دفعه شدتلی صورتده زلزله حس اولندیغی کبی آندن صکره‌ده دخی بتون کیجه آره‌صره خفیف صورتده حرکات ارضیه وقوع بولمشدر.

بوبچق ساعت ظرفنده اکثریسی شدتلی اولق اوزره اون‌بش دفعه زلزله حس ایدلمشدر. دون صباح ساعت بربچق راده‌لرنده دخی ینه شدتلی بر تزلزل وقوعه کلمشدر.

؛؛ اوده‌مشده آره صره خفیف برصورتده زلزله حس ایدلمکده بولندیغی جملهٔ اشعار محلیه‌دندر.

مأموراً دکزلی‌یه اعزام قلنمش اولان آیدین ولایتی صحیه مفتشی عزتلو محمد علی افندینك مقام سامیٔ ولایته تقدیم ایتدیکی راپور مندرجاتندن دکزلیده وقوعه‌کلان حرکت ارضده مجروح اولملریله مسکنلرنده تداویلری اجرا اولنانلردن ذکور واناث برقاچ کشینك خفیف صورتده مجروح اولدیغی وبرقاچنك‌ده زیاده‌جه مجروح اولمسیله لاجل التداوی ازمیر غربا خسته‌خانه‌سنه نقل ایدلدیکی مستبان اولمشدر.

§ دکزلی قراسندن قره حسنلی قریه‌سنده برقادین جزئی صورتده مجروح اولمش وچاقاق قریه‌سنده مجروح اولان اوچ کشیدن‌ده ایکیسی خفیف صورتده یاره‌لنوب یالکز طقوزیاشلرنده برقیزك فخذ ایسری مکسور قالمشدر. قرای ملحقه‌دن شمکلر، باروتجیلر، قیاخان، باغ‌باشی، برکتلر و تکیه قریه‌لرنده لله الحمد مجروح کورلمامشدر.

§ ملحقات ولایتدن وارد اولان معلوماته نظراً هرطرفده تزلزلات ارضیه آره صره دوام ایتمکده‌در. ازجمله دکزلیده پنجشنبه کوندن دونکی کون اوکله‌یه‌قدر خفیف وشدتلی سکز دفعه زلزله حس اولنمشدر. بو تزلزلاتك خساراتی موجب اولوب اولمدیغی هنوز معلوم دکلدر.

§ دکزلی حبسخانه‌سی موقوفیندن اون کشی برقاچ کون اول ازمیر حبسخانه‌سنه کتیرلدیکی کبی دونکی کون‌ده یکرمی کشی دها جلب ایدیله‌رك مذکور حبسخانه‌یه القا اولنمشدر.

§ حرکت ارض فلاکتزدکانك تهوین احتیاجات وضرورتلرینه مدار اولمق اوزره، ولایت جلیله‌ده متشکل قومیسیون طرفندن ترتیب ایدیلن اعانه بیلتلرندن اون التی بیك غروشانی بوکره اوده‌مشه کوندرلمکله درحال ارباب حمیته توزیعنه مباشرت اولنمشدر.

§ ازمیر حرکت ارض قومیسیونی معاینه عائد لوازم ومعاونات حقنده مذاکرات واوبابده‌کی معاملاتك رؤیت وتسویه‌سیله اشتغال ایتمشدر.

§ مبایعات قومیسیونی دخی کل یوم اجتماع ایله باراقه واماکنك انشا وتعمیری ایچون ازمیردن تدارکی ایجاب ایدن لوازمه‌نك مبایعه‌سی وایجاب ایدن یاپوجیلرك تدارك ولازمکلن محللره سوقیله اشتغال ایتمکده وهر کون تدارك ایدیلان مالزمه مصاب اولان محللره سرعتله کوندرلمکده‌در.

ادرنه قپوسنده وخاصه یدنجی الایك ایکنجی طابورینك ایکنجی بلوکی اداره‌سنده‌کی محترق قره‌غوللخانه عرصه‌سی قارشوسنـده ودرت یول اغزنده واقع ویوزاون التی متر مربعندن عبارت اولوب نصفی دیمقو وبرادری سیمو ولدفرانچه‌نك ونصف دیکری قوسطه قزلری استفانی ارقدا صوفیا قرتینا ولد میخالك تحت تصرفلرنده بولنان عرصه‌نك اوزرینه قره‌غوللخانه انشا اولنمق اوزره قرارنامهٔ مخصوصنه توفیقاً دائرهٔ عسکریه نامنه معاملهٔ استملاکیه‌سنی ایفا ایلمك اوزره شهرامانتی مجلسی اعضاسندن سعادتلو مهلهل پاشا وسعادتلو محمود بك ایله احمد خلوصی افندیدن مرکب بر قومیسیون تشکیلی خصوصنه شورای دولت ملکیه دائره‌سی قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفتعلق بیوریله‌رق باب عالی جانب سامیسندن ایجاب ایدن دوائره معلومات ویرلمشدر.

قورجی قومپانیه‌سنه منسوب وابورلرله درسعادت لیمانه جلب اولنوب اولبابده‌کی تعهدات موجبنجه ایجاب ایدن محللره سوق واصرار ایدلمك اوزره بحراً اقطارمه‌لری اجرا اولنه‌جقلر ایچون وابورلرك ورودینه انتظاراً کمرکجه معاملهٔ لازمه‌نك ایفاسنه دکین معونه‌لرده بولندیریلان اشیای تجاریه اوته‌دنبرو کمرك پیشکاهنده‌کی اسکله‌لرده حفظ اولنمقده ایدیسه‌ده ریختم شرکتی عملیاتی اتمام ایتمسیله اسکله‌لر کاملاً قپانمش و اشیای تجاریه‌یی حامل اولان معونه‌لر ایچون بر قالمامش اولدیغندن بحثله فورطنه‌لی زمانلرده اشیای تجاریه حموله‌لی معونه‌لرك امناً الی کبی کوپری درونده‌ده تنسیب ایدیله‌جك برمحلده مأمورین رسومیه‌نك تحت نظارتنده اوله لنکرانداز اقامت اولملرینه مساعده اعطـ مذکور قومپانیه‌جه مقام عالیسندن استدعا قلنم

فورطه

وقوعاته دائر تفصیلات

دونکی نسخه‌مزده مع التأسف درج قلنان فورطنه وقوعاتی حقنده اخیراً آ خبرلره نظراً باب والای سرعسکری میز سعادتلو عالیشان بكك متصرف واغوه‌لی قپودانك سوار اولدیغی طقسان طقوز ط تولق احسان خدا نام حطب کمیسیله حسینك متصرف وشاکر قپودانك اولدیغی قرق طونیلاتولق بارده‌سی و تجاردن کیریاقونك اغوه‌لی حاجی فیضی محمد قپودان اداره‌سنده‌کی یوز قرق یدی طو تولق حطب سفینه‌سی وطوزجی اصنافندن افندینك معونه‌سی وحطب تجارندن راشد اف آغوه‌لی مصطفی قپودان اداره‌سنده‌کی س وینیجی علی بکك معونه‌سی وعیانجقلی قپودانك کراسته یوکلی حفظ الرحمن مع اولکی صالی کونی ساعت بش راده‌لرنده جوارنده قوجه‌علی موقعنده قره‌یه دو پارچه‌لانمش وبالکز حاجی فیضی اوغ قپودانك طائفه‌لرندن بش کشی غرق نفوسجه بشقه ضایعات وقوع بولمامشدر

بنه‌مومی الیه عالیشان بکك اغوه‌لی علی اداره‌سنده‌کی بیوك حطب کمیسی وراشد ا دخی عمر اوغلی مصطفی وصالح قپودان لرنده‌کی دیکر ایکی قطعه کمیسی قوجه علی هنده آرمه‌لرینی کسدیروب حال تهلکه‌د اوچیده تیمور آته‌رق بولنـدقلری محلده مجبور اولمش وفقط بونلردن رشید افند کمیسی تیمورینی طرایوب قره‌یه کیتمشدر

اولکی بازارایرتسی کونی اقشامی فنارینك آلت طرفنده وتخلیصیه قوردونی قیالر اوزرینه حطب حموله‌لی برمعونه وتخلیصیه افرادی اوزرینه کیتمش درونده انساندن اثر کوره‌مامشدر. ص دخی روم ایلی تخلیصیه قوردونی داخلن موقعنه قریب دره آغزینـه برصندال ودرونده کیمسه کوریله‌مامشدر.

دونکی کون دخی لیمانمزده بولنـ باندیره‌لی اولغا وابوردن شکر تحمیل اولان باغ قپانی اسکله‌سنده مقید ٥ قپانی اسکله‌سنده مقید ۳ نومرولی حموله‌لرینی اقطارمه ایتمك اوزره رو بنه‌لیمانده بولنان روس باندیره‌سی حامل اسمنده‌کی وابوره کیتمکده‌لر ایکن ا اوزرلرینه هجوم ایدن دکزلر شکرلر قاب ایلمشدر.

§ کاتب اوغلی مصطفی رئیـ اولدیغی معونه‌یه دون ساعت لرنده قاضی کوی اسکله‌سندن برمـ اشیا تحمیل اوله‌رق قباطاشه کلکده پاشا پیشکاهنـده روزکارك شدتند یلکنلری پارچه‌لنوب معونه قپانمیله اشیالر ایله آرابه وماندەلر دکزه معونه درونده بولنان معرئیس طائفه ایکیسی اسکداره چیقمش دیکر صندالل واسطه‌سیله تخلیص اولنه چیقارلمشدر . مانده‌لردن بریسی دیکری یوزه‌رك استانبوله چیقمـ لیمان اداره‌سنك (قره مرسل) رومو کوینه چکلمشدر. دکزه دوکیلان درونده بولنان اشیا شرکت خیر نومرولی وابوری طرفندن تخلیص

§ اولکی کون اقشامه طوغری معینه مأموره رمچ وابورینـك

مانلی بایراغنی حامل اوچ دیركلی وبحر سیاهدن ن بریلكنلی سفینه‌نك تهلكه‌ده بولندیغنی، صول رفه میل ایتدیكی، یلكنلرینك انتظامسز لدیغنی مشاهده ایلر. درحال بر ضابط قوما. اسنده اوله‌رق مقدار كافی افراد بربیوك صندال‌ه كاب اوله‌رق محل وقعه‌یه اعزام اولنور. ضابط لك صو آلمقده اولدیغنی، غایت خطرناك وقعده اولدیغنی كورنجه بلاافاته وقت همان مجه عودت ایدرك طلومبه وسائر الات وات تخلیصیه‌یی بالاستصحاب تكرار كمی‌یه ش وصباحه قدر معیتنده‌كی افرادی چالشد- رق صوینی بوشالتدیردقدن صكره دون صباح ی بیوكدره‌یه ایصال ایلمشدر.

موسیوایت نامنده بری ادرنه‌ده برترامو‌ای انشاسی ایچون نافعه نظارت جلیله‌سنه مراجعت ایسه‌ده اوله‌جه دیكر برذات طرفندن بوكا امتیاز طلب ایدلدیكندن موسیوایتك طلبنه اولان اوراق شورای دولتجه تذكر اولنمق باب عالی‌یه كوندرلمشدر.

یدیه استاسیونندن اطه‌پازارینه قدر تشعباً ن شمندوفر خطی اكمال ایدلمش اولدیغندن موقت معامله‌سنك اجراسی ایچون نافعه تیمور یوللر مدیری عطوفتلو خیری بك سیرتلرینك ریاستی آلتنده برهیئتك محل ه اعزامی مرجع عالیسندن استیذان ر.

وهركه وفسخانهٔ عامره فابریقه‌هایونلری ندن دیار الجنابیه‌یه كیده‌جك اشیادن اخذ ایدلماسی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ بادشاهی متعلق بیورلمشدر.

بلغارستان مالیه‌سی

ستان استقراضی ایچون تشكیل اولنان ن صوك كونلرده پارسده عقد اجتماعه ش و (لاندربانق) مدیری موسیو پالمر، این) دیركتوری موسیو (بوتر) واجتماعاته بمشلردر. بدایت امرده بلغارستان سوك استقراضدن اوتوز بش ملیون لمق اساسنه مبتنی اوله‌رق مذاكراته ایسه‌ده بالاخره بعض احوالدن ك مبرم مصارفی تأدیه ایچون آوانس اكتفا ایتمشدر. بلغا طلی ایچون برآوا دخی دیكر آوانس ن املاكنك امور نافعه‌یه دائر اولان مطالبی حقنده تاصل اولنمامشدر.

ت خارجیه كاتبی عطوفتلو نوری بك آیوان مترجم اول عطوفتلو داود وباب مشاوری عطوفتلو حق وخارجیه یه‌سی مكتوبجیسی عطوفتلو منیر وخارجیه ینی عطوفتلو فهمی وامور شهبندری ی عطوفتلو توفیق بك افندیلر حضرا- یب اولان شهبندرخانه‌لر قومیسیونی عقد اجتماع ایلمشدر.

ش عمومیسی سعادتلو قوچونی افندی طرفندن بالجمله صحیه مراكزینه برافنامه‌ده مآلنه نظراً تشرین اول افرنجینك تباد آ مصردن وقوعه كلن بالجمله واردات ده اون كون قرانتنه‌یه تابع طوتیلمسی نه قراركیر اولمشدر.

سفیری اصالتلو سیرنیقولا اوقونور كچن هفته سلانیكده ایوزن وابورینه لیه كیتمشدر. مشارالیه جمعه ایرتسی نه عودت ایده‌جكدر.

اهتدا

ن جنوبیده تینه ووللی نواحیسنده ردنیلن هندولرك كلیته قبول اسلام كوراوهند غزته‌لرندن نقلاً برقاچ فقره اخیراً نواحئ مذكوره‌یه عزیمت اهتدا ایدن شانارلرك عددی اولجه دن یازلدیغی كبی اولمیوب بك چوق حالیه تدیلرك كافه‌سی ایكی بیك كشیدن قدرنی اشعار ایلمشدر. بونلر اهتدا ایدر ولا تحجرلرینك بعض یرلرنی یوزوب بر اولك وضعیله عبادات وطاعاته مشغول عملار لكن لاهور بلده‌سندن برطاقم اولانلری كیده‌رك بویكی مهتدیلرك چالیشمقده بولنمش اولدقلرندن اسلامی طرفندن دخی درحال نه ومهتدیلره احكام اسلامیه‌نك تلقین وتعلیمه تشبث ایدلمش ایسه‌ده بیوجك حكومت مأمورلرندن بری بوواعظك مهتدی قریه‌لرینی زیارت ایتمامسنی رسماً بیان ایتمشدر. بوفقره‌یی یازان پایونیر غزته‌سی: «آریا ویا خرستیان میسیونرلرینك ده مذكور قریه‌لره عزیمتلرینه ممانعت ایدیلوب ایدلمدیكنی بیلمیورز. اكر بوممانعت یالكز مسلمان واعظه واقع اولمش ایسه سببنی بیلمیورز» دیور. انكلتره اداره‌سنده ادیان ومذاهب عمومیه‌نك سربست بولندیغی بریرده یالكز مسلمان واعظلرك ینه مسلمان اولان مهتدیلره تلقین دین ودیانتدن منع اولندقلری صحیح ایسه طوغریسی نه قدر تأسف ایدلسه آزدر.

سوریه ولایت جلیله‌سی داخلنده كائن وادی العجم قضاسی نقیب الاشراف قائممقاملغنه شام شریف اشرافندن كزبری‌زاده مكرمتلو سعید افندینك تعیین بیورلدیغی ایشیدلمشدر.

بلغارستان امارتی صوبرانیه مجلسی اعضاسندن دوقتور دیمتری طودوروف بكرش، خارجیه نظارتی باش كاتبی دوقتور براقالوف بلغراد مأمورلغنه، پارس مأمورلغی باش كاتبی پاولینوف افندی خارجیه نظارتی باش كتابتنه تعیین قلنمشدر.

استخباراته نظراً كرك درسعادتده وكرك ولایاتده تنكدن معمول قوطولر ایچنده اوزرنده «خالص میلان یاغی» اتیكتی موجود ویاخود هردرلو اتیكت مفقود اولمغله ینه ایتالیا محصولاتندن خالص زیتون یاغی دیه بعض یاغلر صاتلمقده‌در. مفتش عمومی سعادتلو راسم پاشا مذكور یاغلری تحلیل ایتمشدر. طبیه مكتبنده‌كی اهل وقوفك رأینه نظراً مذكور یاغ عادی مارغارینندن بشقه برشی دكلدر. سعادتلو راسم پاشا حضرتلری قیه ایله صاتلمقده اولان یاغلری دخی معاینه ایتدیرملیدرلر. واقعا بویاغلر كمركدن مرور ایدیورسه‌ده شهرده دخی تغییر ایدیله‌بیلیر.

فلیپوپولیس غزته‌سنده اوقونمشدر: رئیس نظار غره‌قوف افندی صوبرانیه مجلسی اعضاسندن یناویف افندی برابر اولدیغی حالده اكسینوغراده كیتمشدر. آلنان معلومات اكر طوغری ایسه داخلیه ناظری رادوسلاف افندی دخی اكسینوغراده بولنمقده ایكن رئیس نظارك محل مذكوره كیتمسی موقع اقتدارده بولنان یه منسوب اولان ایكی فرقه‌نك اراسنده‌كی ه خاتمه ویرمك مقصدینه مبنیدر. هیئت نظارك شوحاله قسماً یاخود تماماً تبدلی ملحوظدر. نظاردن وادوسلاووف وپه‌شوف افندیلر دخی اكسینوغراده بولنان پرنس فردیناند حضرتلرینك نزدینه كیتمشلردر. بازار ایرتسی كونی هیئت نظاره منسوب ایكی فرقه منسوبینی اراسنده قلبه‌ده وقوع بولان مضاربه‌ده برقاچ ال سلاح آتلدیغی حالده هیچ برقضا وقوع بولمامشدر. مأمورین ضابطه وقتیله مضاربه‌نك اوكنی آلمشلردر.

ایمپراطور فرانسوا ژوزف حضرتلری طرفندن اوستریا سفارتی باش ترجمانی موسیو پوغاچه‌ره، سفارت كاتبی موسیو اوتویه وبوسفارت مذكوره كاتبلرندن موسیو قولوسایه مختلف رتبه‌دن نشانلر اعطا اولنمشدر.

بلغارستانك بعض آو جمعیتلری طرفندن واقع اولان مراجعت اوزرینه شرق شمندوفرلری شركتی آو كوپكلرینك اجرت نقلیه‌سنی یوزده قرق تنزیل ایتمشدر.

مالیه نظارتنك دیون عمومیه ورزی مفتشی یاورباشانك برحیات قالان همشیره‌سی مادموازل ترز طینغیر اولكی كون یكیكویده وفات ایتمشدر. مومی الیهانك بوكون جنازه‌لاینی اجرا اولنه‌جقدر.

آینه‌روزده اقامت ایدن سابق روم پطریقی یواكیم افندی حضرتلرینك اسمی منحل اولان اسكندریه روم پطریقلكی انتخابات جدولنه ادخال ایدیله‌جكی محقق اولدیغی ایشیدلمشدر. مذكور مقام ایچون درسعادت روم پطریقلكی طرفندن طرابیه وایاثلوغ متروپولیدلری افندیلردن برینك انتخابی تكلیف ایدلدیكی روایت اولنیور.

دولسپس — سویش قنالنك حافری فردیناند دولسپسك هیكلنك پورسعیده واصل اولدیغنی یازمشدك. هیكل مذكورك طونجلری بش بیوك صندوق ایچنده موضوع اولوب وزن عمومیسی (۱۷) بیك كیلوغرامی تجاوز ایدیور. فردیناند دولسپسك هیكلی پورسعیده تشرین ثانئ افرنجینك ۱۷ سنده یعنی سویش قنالنك اوتوزنجی سنه‌دورهٔ كشادنده ركز اولنه‌جقدر.

ترانسوال مسئله‌سی

لوندره ۱۱ تشرین اول — انكلتره حكومتی ترانسوالدن براولتیماتوم اخذ ایتمشدر. انكلتره همان جواب ویره‌جكدر. حكومت احوال حاضره‌یه متعلق خصوصاتده غزته‌لره هردرلو نشریاتده بولنمقدن فراغت ایلمشدر.

لوندره ۱۱ تشرین اول — انكلتره قابینه‌سی كله‌جك جمعه كونی ایچون اجتماعه دعوت اولنمشدر.

پارس ۱۱ تشرین اول — انكلتره وترانسوال آره‌سنده مخاصمانه ابتدار ایدیله‌جكی محقق كبی كورینیور.

پارس ۱۰ تشرین اول — آژانس هواسك پره‌توریادن آلدیغی تاریخسز برتلغرافنامه‌یه نظراً ترانسوال حكومتی صوك نوطه‌سنه انكلتره‌دن هنوز برجواب آلمامشدر.

دیكر طرفدن انكلیز ردیف عسكرینك سلاح آلتنه آلنمسی وانكلیز اردوسنك سفر برحاله وضعی بوراده بیوك بر حس نفرت اویاندیرمشدر. افكار عمومیه قطعی برحركت لهنده‌در. اورانژ حكومتی دخی بوفكرده‌در.

لوندره ۱۰ تشرین اول — مستملكات ناظری موسیو چمبرلینك بوكون قاپ مستملكاتی والیسی موسیو میلنردن آلدیغی برتلغرافنامه‌یه نظراً انكلتره‌نك پره‌توریاده مقیم پولتیقه مأموری طرفین آره‌سنده متنازع فیه اولان مسائلك حكم واسطه‌سیله ویا انكلتره وترانسوال میاننده قرارلشدیریله‌جق دیكر برصورت دوستانه حله وترانسوال حدودنده تحشد ایدن انكلیز عسكرینك درحال كری چكلمسنه دائر ترانسوال حكومتی خارجیه ناظرندن برنوطه آلمشدر. اكر انكلتره بوتكلیفلری قبول ایدرسه ترانسوال حكومتی حدود اوزرنده بولنان مسلح بوئرلری كری چكمكه مهیا بولنیورمش. ترانسوال حكومتی بونوطه‌یه سریعاً جوابك موافقت طلب ایدییور. حكومت مذكوره جوابك نهایت تشرین اولك اون برنجی كونی آقشام ساعت بشه قدر اعطاسنی انكلتره‌دن شدتله طلب ایتمكده‌در.

لوندره ۱۰ تشرین اول — جنوبی آفریقاده‌كی انكلیز عسكری باش قوماندانی جنرال (بوتلر) اركان حربیه ضابطانی ایله برابر ۱۴ تشرین اول تاریخنده جنوبی افریقایه عزیمت ایده‌جكدر.

دوربان ۱۰ تشرین اول — ایچلرنده عسكر بولنان بش قطعه سفینه دون بورایه واصل اولمشدر.

لوندره ۱۰ تشرین اول — قاپ طوندن (آژانس رویتر) تلغراف شركتنه اشعار ایدلدیكنه نظراً ترانسوال حكومتی انكلتره‌یه براولتیماتوم تبلیغ ایتمشدر [بواولتیماتومك بالاده‌كی تلغرافنامه‌ده مندرج نوطه اولمسی محتملدر]

لوندره ۱۰ تشرین اول — ترانسوال حكومتی حدود جوارنده‌كی انكلیز عسكرینك كری چكلمسنی طلب ایدییور. شدتلی برهیجان حكمفرمادر.

لوندره ۱۰ تشرین اول — پره‌توریادن اشعار ایدلدیكنه نظراً بوئرلرك حربی تأخیر ایتملری انكلیزلره جنوبی افریقایه قوای كلیه سوق ایتمسی ایچون فرصت ویرمشدر.

لوندره ۱۰ تشرین اول — دوق دوده‌وونشیرك نطقی محافل سیاسیه ومالیه‌ده كوزل برتأثیر حاصل ایتمشدر. بورسه معاملاتی علی العموم پك صاغلام ایدی. جنوبی افریقا تحویلاتی ترقی‌یه باشلامشلردر. (ربیوتنتو) تحویلاتی ۴۸,۵۰ لیرادر. بافیت (۷۶,۵۰) در.

مافینغ ۸ تشرین اول — ۶,۰۰۰ بوئردن مركب برمفرزه حدود بوینده واقع مافینغ قصبه‌سندن سكز میل برمسافه‌یه كلدیلر. انكلیز قوماندانی مفرزهٔ مذكوره طرفندن واقع اوله‌جق تعرضك دفعی ضمننده تدابیر لازمه‌یی اتخاذ ایلمشدر.

كیمبرله ۸ تشرین اول — امیدبرونی ولایتندن كاپیتلی فلمنكلی مسلح اوله‌رق ترانسواله كچیدیلر. كیمبرله شهرینك غیرقابل ضبط اولدیغی ادارهٔ عسكریه تأمین ایلیور.

امیدبرونی ۸ تشرین اول — برطابور انشاجی عسكرینی حاملاً برواپور لیمانمزه مواصلت ایلمشدر.

دوربان ۷ تشرین اول — هندستان عسكرینی حاملاً ایكی واپور بورایه مواصلت ایلدی. عساكر مرقومه لیمانه چیقار چیقماز لدیسمیده سوق اولنمق اوزره تیمور یوله اركاب ایدلمشدر.

نیوقاستل ۷ تشرین اول — بوفالو شهرندن ورود ایدن كویلیلرك افاده‌سنه نظراً شهر مذكور التنده تحشید ایدلمش اولان بوئر افرادی نقاط مهمه‌ده نوبتچیلر براقه‌رق كری‌یه چكیلدیلر.

بلومن فونتن ۸ تشرین اول — بوكون اورانژ حكومت مستقله‌سی رئیسی موسیو شتاین دایله امید برونی والیسی موسیو میلنر میاننده تعاطی اولنان مخابره ورقه‌لری نشر اولنمشدر. موسیو میلنرك ۲۷ ایلول تاریخلی یازدیغی بر مكتوبده انكلتره‌نك مطالبی ایضاح ایدرك ترانسوال طرفندن قبولی ایچون موسیو شتاینك توسطنی استرحام ایلیور. موسیو شتاین بوتحریراته جواباً انكلتره تداركات عسكریه‌سنی تعطیل ایدر ایسه توسطه حاضر بولندیغنی بیان ایلیور. موسیو میلنر موسیو شتاینه جواباً ترانسوال طرفندن ناتال حدودینه عسكر جمع وتحشید ایدلدیكی جهتله انكلتره‌نك دخی تداركات عسكریه‌یه تشبث ایتمك مجبوریتنده بولندیغنی یازیور. موسیو شتاین ۲ تشرین اول تاریخلی تحریراتنده تداركات عسكریه‌نك دوامی بقای صلح ایچون استعمال ایدن مساعئ ممدوحه‌لرینه مانع اولدیغنی ومع هذا مقدما درمیان ایتدیكی شرائط وجهله توسطه حاضر بولندیغنی بیان ایلیور.

لوباجی ۹ تشرین اول — بوئرلر ناتال حدودنده ۱۶۰۰۰ نفر عسكر جمع وتحشید ایتدكلری كبی موقع مذكوره ۶۰۰۰ نفرك دخی اعزامی دردست بولنمشدر. انكلیزلر طرفندن سببیت ویرلمز ایسه اعلان حربدن اول بوئرلر تعرضه ابتدار ایتمیه‌جكلر.

جنرال ژوبر صلح طرفداری اولدیغی ایچون اردونك امنیتی ازاله ایلمشدر.

نیویورق ۹ تشرین اول — امریقا حكومتی شمدی‌یه قدر ترانسوالك استقلالنی رسماً تصدیق ایتدیكی جهتله واشینغتون حكومتی جنوبی افریقا مسئله‌سنه هیچ بروجهله مداخله ایتمیه‌جكدر. انكلتره‌نك جنوبی آفریقا اردوسنك رفاقتنده بر انكلیز ضابطی حاضر بولنه‌جقدر.

§

پاچونالند حدودی

لوباشیدن تلغراف:

انكلتره حمایه‌سنده بولنان پاچونالند اراضیسی حدودنده دخی احوال صوك درجه كسب وخامت ایلمشدر. پره‌توریاده شایان وثوق واك بیوك منابعدن استحصال اولنان خصوصی معلوماته كوره ارتق صلح امیدلری هریرده زائل اولمشدر. انكلیزلر علیهنده حسیات عمومیه اودرجه فنالاشمشدركه بوفكر قادینلره، چوجقلره بیله سرایت ایتمشدر. قادینلر دخی اركككلر كبی تپه‌دن طرناغه قدر سلاحلانمشلر طورمیوب قورشون انداختی تعلیمیله اشتغال ایتمكده‌درلر. قادینلر برطرفدن بوصورتله تعلیم ایدییورلر، برطرفدن علناً انكلیزلری اتلاف ایتمك آرزوسندن بشقه برامللری اولمدیغنی برصورت متفاخرانه‌ده بیان ایلمكده‌درلر. اك معروف قادینلردن بری غایت كسكین برپالطه حاضر ایتدیكنی واوبالطه ایله انكلیزلرك سركرانلرینی وجود خباثت آلودلرندن جدا ایده‌جكنی سویلمكده‌در. بوهفته ظرفنده رسماً اعلان حرب اولنه‌جغنی پره‌توریاده مأمورین رسمیه هركسه بیان ایتمكده ایمشلر. بوئرلر افریقای جنوبیده انكلیزلر اداره‌سنده بولنان یرلیلردن زولو، قافر كبی مختلف اقوامی انكلیزلر علیهنده تحریكه تشبث ایتمش اولدقلرندن اعلان حرب وقوعنده بعض یرلیلر طرفندن دخی انكلیزلر اوزرینه هجوم وتعرض وقوعی احتمالدن بعید كورلیور.

مصر حوادثی

طبی قونفره — المؤید غزته‌سنك افاده‌سنه نظراً فرانسه حكومتی كله‌جك سنه اواسطنه طوغری پارسده انعقاد ایده‌جك طبی قونفرانسه خدیویت مصریه‌یی دعوت ایلمشدر. بوقونفرانسده كورمك وكوز خسته‌لقلرینه متعلق بالجمله مسائل موقع تذكره قونه‌جقدر. اك زیاده كوز خسته‌لغنك حكمفرما اولدیغی مملكتلردن بری‌ده مصر اولدیغندن بومسئله‌نك بالطبع مصر قطعه‌سنه خاصهٔ تعلقی واردر. المؤید غزته‌سی بوحوادثی یازدقدن صكره شوسوزلری علاوه ایتمشدر:

«خدیویت مصریه‌نك خزینه بودجه خارجنده الك اوفق مصارفی بیله اجرا ایده‌مز بهانه‌سیله فرانسه حكومتنه جواب موافقت اعطا ایتمیه‌جكنی شمدیدن تخمین ایده‌بیلیرز. نته‌كیم فرانسه حكومتی جانبندن ۱۹۰۰ سركیسی ایچون وسائر قونفرانسلر ایچون وقوع بولان دعوتلرینه‌ده جواب نفی ویرمش ایدی.»

§ اسكندریه غزته‌لری پازاردن ۲۹ ایلول افرنجی تاریخیله آلدقلری شوتلغرافنامه‌یی نشر ایدییورلر:

«بوكون خدیو حضرتلری طالیا واپوریله تریسته‌دن بورایه كلمشدر. خدیو حضرتلرینك مواصلتی متعاقب ایكی صندال طالیه واپورینه یناشه‌رق بونلرك برینه خدیو حضرتلری، دیكرینه‌ده معیتنده‌كی ذوات بینمشلردر. خدیو حضرتلری پایراسه چیقمقسزین همان صفاءالبحر واپورینه كیتمشدر. صفاءالبحر واپوری عینی كونده پایراسدن حركت ایتمشدر.»

§ خدیو حضرتلرینك برادرلری محمد علی پاشا حضرتلری مساژری ماریتیم قومپانیه‌سنك اقواتور واپوریله اسكندریه‌یه مواصلت ایلمشدر. محمد علی پاشا حضرتلری طوغریجه رأس التین قصرینه كیتمشلردر.

§ دقله وآغامی موقعلری اره‌سنده ساحلده برقایق غرق اولمشدر. ایچنده‌كی اوچ كشیدن بری غرق اولمش ودیكر ایكیسی قورتیلمشدر.

§ مجیاره‌ده وقوعه كلن فورطنه‌ده محرم بك كوپریسی صو التنده قالمشدر. محرم بك محله‌سنده ایكی خانه منهدم اولمشدر. سوقاقده‌كی بالجمله اغاجلر دویرلمش، كره‌میدلر اوچمش، پنجره‌لر قیرلمشدر. رمله‌ده یوزلرجه خورما اغاجی روزكار اوچورمشدر. ترنلرك آمدشدی تعطیل اولنمشدر. برخانه‌یه صاعقه اصابت ایدرك محترق اولمش ایسه‌ده اطرافدن یتیشیله‌رك حریق اطفا اولنمشدر.

§ غاباری موقفنده یرده بیوك یارلر حاصل اوله‌رق رایلر سقوط ایتمش واستاسیونده بولنان ایكی لوقوموتیف بربری اوزرینه دوشمشدر. لوقوموتیفلرده بولنان ایكی قزغانجی ایله یرلیلردن بری مجروح اولمشلردر.

§ اسكندریه‌ده دخی تشرین اول افرنجینك ایكیسنده شدتلی برفورطنه ظهور ایدرك متعاقباً سیل كبی برباغمور یاغمشدر. خسارات مادیه‌یك چوق اولوب قایقلرك برچوغی ساحله دوشمشدر.

درسعادتده وفیات — ایلولك یكرمیسندن یكرمی یدیسنه قدر درسعادتده اوچی دیفتریدن بشی چیچكدن، التیسی تیفودن اولمق اوزره ۱۸۹۸ كشی وفات ایتمشدر.

بایزید درسعاملرندن فضیلتلو جمال افندینك خلقهٔ تدریسده بولنان اوندرت طلبه‌یه دون بایزید جامع شریفنده اجازتنامه‌لر توزیع اولنمش وبووسیله ایله‌دخی دعوات پادشاهی یاد وتذكار قلنمشدر.

ایران دولتنك ویانه سفیری قوام السلطنه دولتلو نریمان خان حضرتلری دونكی چهارشنبه كونی اكسپرس قطاری ایله مسافرهٔ شهرمزه كلوب درسعادت ایران سفارتخانه‌سنه نازل اولمشلردر.

پارج اسمنده برآووقاتك وقتیله امور وخصوصاتلری عهده‌سنه تفویض اولنمش برقاچ چوجغك اموال ونقودینی سرقت ایدرك فرار ایلدیكنی غزته‌لر یازمش ایدی. مومی الیه آووقات اخیراً شهرمزده‌كی المان قونسلوسخانه‌سنده محاكمه‌سی اجرا اولنمشدر. محكمه‌ده بتون شاهدلر موسیو پارج لهنده افاده ویرمشلردر. موسیو میجی، پدره‌للی وجرقاسكینك بوبابده اعطا ایلدكلری رأینامه‌لر دخی مظنون علیهك لهنده چیقمشدر. بونك اوزرینه محكمه مظنونك برچوق خطیئات ویا كلشلقاره قربان اولدیغنی بیانله برائت ذمته قرار ویرمشدر.

طربزون ولایتی داخلنده جانیك سنجاغنه تابع فاتسه قصبه‌سنك اسكله‌سی اولمامسندن طولایی مشكلات چكلمكده اولدیغی حالده سایهٔ عمرانوایهٔ حضرت خلافتپناهیده محلنجه درت یوز لیرا راده‌سنده تدارك اولنان قارشولقله بلدی نامنه انشاسنه باشلانلمش اولان ریختیملی دمیر كوپرینك انشاآت حدیدیه‌سی ختام بوله‌رق اقسام خشبیه‌سنك فرشنه ابتدار اولندیغی وهر هفته فاتسه‌یه ادارهٔ مخصوصه واپوری اوغرامقده بولندیغندن مناقلات تجاریه‌نك بوواسطه ایله جریانه باشلایه‌جغی محلی اشعارندن اكلاشلمشدر.

دیون عمومیه‌ده آلمان داینلر وكیلی موسیو رودولف لینداو، بانق عثمانی مدیری موسیو وولفینغ دون شرق سرعت قطاریله شهرمزه مواصلت ایتمشلردر.

سواری قومیسیونه مأمور ایكن بوكره سلانیكه تحویل مأموریت ایدن قائممقام عزتلو حسن تحسین بك دون اقشام یالی كوشكی پیشكاهندن بولنان سعادت واپوروندن طولمه‌باغچه واپورینه بینمكده ایكن هرنصلسه ذكره دوشمش ایسه‌ده یالی كوشكی قایقجیلرندن اسماعیل وعلی صائب پاشا واپورنده بلوك امینی آیدینلی شریف وطولمه‌باغچه واپورنده كوكرته لوستروموسی دیزه‌لی محمد وطائفه استانه‌لی محمد وكوره‌لی مصطفی اغالر طرفندن سعی وغیرت اولنه‌رق سالماً تخلیص ایدلمشدر.

تبعهٔ شاهانه‌دن وعن اصل ازمیرلی اولوب اون‌بش سنه‌دنبرو هامبورغده مقیم واوراعالم تجارتنده برموقع ممتاز احراز ایتمش اولان احبامدن رافائل خایم قوری افندیدن الدیغم بر مكتوبده كندیسنك تشویقیله اوله ازمیر عثمانلی بانقه‌سی دیركتوری اولوب الحالة هذه هامبورغده‌كی قومرس ایسقونطو بانق (Commerzet Disconto Bank) مدیر عمومیسی بولنان موسیو (ویلهلم هاینتس) ك معاونتیله بر اعانه قومیسیونی تشكیل ایدیله‌رك آیدین مصابینی ایچون مبالغ كلیه طوپلانمقده اولدیغی وبقنده قومیسیون عالیسنه تقدیم اولنمق اوزره درسعادته ارسال ایدیله‌جكی بیان واشعار ایدلمشدر. افندی مومی الیهك واقع اولان شو اقدام وغیرت وطنپرورانه‌سنی تقدیراً جریدهٔ فریده‌لرینه برفقرهٔ مناسبه‌درج بیورلمسی رجا ومبالغ مستحصله‌نك ورودنده آیریجه ودرحال اخبار كیفیت ایدیله‌جكی عرض اولنور.

دیون عمومیهٔ عثمانیه نظارتی
دعوی وكیلی ازمیرلی
داود

اقدام

ایشته وطنپرورلك بودر. انسان وطندن اوزاق بولنسه بیله آنك سعادت وفلاكتدن حصه‌دار اولملی، آنی هیچ برحالده اونوتمامیلدر. خایم قوری افندی شو تشبثیله كندیسنك بروطنپرور حقیقی اولدیغنی كوستریور. بناءً علیه بویله برذاتی دكل یالكز بز، بتون مملكت تقدیر ایدر.

حمیدیه اطفال خسته‌خانه‌سی معاینه‌خانه‌سی

سایهٔ مراحم‌وایهٔ حضرت خلافتپناهیده حمیدیه اطفال خسته‌خانه‌سنك معاینه‌خانه‌سنه ایام مخصوصه‌سنده مراجعت ایدن مرضای اطفال ونسانك اطبای مخصوصه طرفلرندن امر معاینه‌لری اجرا ایدلمكده وارباب فقر واحتیاجدن اولدقلرینی افاده وبیان ایدنلرك معالجاتی سرمعالی افسر حضرت خلافتپناهی صدقه‌سی اولمق اوزره خسته‌خانهٔ عالیٔ مذكور اجزاخانه‌سندن اعمال واحضار ایدیله‌رك اعطا قلنمقده اولدیغندن امراض متنوعه وعلی الخصوص امراض داخلیه مصابیندن مراجعت ایدنلرك تكثر مقدارینه مبنی خسته‌خانهٔ عالیٔ مذكور اطبای موظفه‌سندن امراض داخلیه‌ده كسب اختصاص ایدنلرك دخی معاینه‌خانه‌یه اجرای مأموریتلریله ارباب مراجعتك مأیوساً عودتلرینه محل براقیه‌رق بر قاتها استجلاب دعوات خیریهٔ حضرت خلافتپناهی‌یه غیرت وجیبهٔ ذمت عبودیت ومصادقدن بولنمش اولمغله بعدما اطفال ونسادن امراض داخلیه مصابینك جمعه‌دن بشقه هركون وامراض سائره مصابینك ایام مخصوصه‌سنده ساعت دردن سكزه قدر امر معاینه‌لری بالاجرا ارباب فقر واحتیاجدن اولدقلرینی بیان ایلینلرك معالجاتی كالاول صدقهٔ عافیت جهانقیمت حضرت خلافتپناهی اولمق اوزره خسته‌خانه اجزاخانه‌سندن مجاناً اعطا ایدیله‌جكندن اطبای موظفه وفخریه‌دن وارباب اختصاصدن معاینه‌خانه‌یه مأمور ومداوم حذاق اطبانك اسامیسیله معاینه‌خانه‌ده بولنه‌جقلری ایامی ناطق جدولدر.

پنجشنبه
خارجی خسته‌لقلر ایچون
اطبای فخریه‌دن فریق سعادتلو جمیل پاشا حضرتلریله معاونی اطبای موظفه‌دن یوزباشی فتوتلو صالح بكر افندی
داخلی خسته‌لر ایچون
اطبای موظفه‌دن قول اغاسی فتوتلو حسام الدین افندی
جمعه ایرتسی
داخلی خسته‌لقلر ایچون
اطبای فخریه‌دن فریق سعادتلو حاجی نافذ پاشا حضرتلریله معاونلری اطبای موظفه‌دن یوزباشی فتوتلو ضیا واطبای فخریه‌دن یوزباشی فتوتلو وحید وهاشم افندیلر
پازار
كوز خسته‌لقلری ایچون
اطبای فخریه‌دن بیكباشی رفعتلو اسعد بك
خارجی خسته‌لقلر ایچون
اطبای موظفه‌دن اوپراتور یوزباشی فتوتلو خالد عزت افندی
داخلی خسته‌لقلر ایچون
اطبای موظفه‌دن قول اغاسی فتوتلو عمر فؤاد افندی
پازار ایرتسی
اطبای فخریه‌دن قول اغاسی فتوتلو راشد تحسین

افندیله معاونی اطبای فخریه‌دن یوزباشی فتوتلو رضوان عزیز افندی

قولاق وبوغاز وبورون خسته‌لقلری ایچون

اطبای فخریه‌دن قول اغاسی فتوتلو محی الدین افندی

داخلی خسته‌لقلر ایچون

اطبای موظفه‌دن قول اغاسی فتوتلو عمر فواد افندی

صالی

داخلی خسته‌لقلر ایچون

اطبای فخریه‌دن سعادتلو خراسانجی افندی حضرتلریله معاونلری اطبای موظفه‌دن قول اغاسی فتوتلو حسام الدین واطبای فخریه‌دن قول اغاسی فتوتلو حاجی ضیا افندیلر

اطبای موظفه‌دن طبیب ثانی قول اغاسی فتوتلو حقی شناسی افندیله معاونی اطبای موظفه‌دن صالح بکر افندی

خارجی خسته‌لقلر ایچون

اطبای فخریه‌دن سعادتلو قنبور اوغلی افندی حضرتلریله معاونی اطبای موظفه‌دن یوزباشی فتوتلو فهمی افندی

چهارشنبه

داخلی وقادین خسته‌لقلری ایچون

اطبای موظفه‌دن طبیب ثانی قول اغاسی فتوتلو حقی شناسی افندیله معاونی اطبای موظفه‌دن یوزباشی فتوتلو صالح بکر افندی

جلد وفرنکی خسته‌لقلری ایچون

اطبای موظفه‌دن یوزباشی فتوتلو جواد مظهر افندی

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت پادشاهیده قدرغه‌ده کائن مکتب طبیهٔ ملکیهٔ شاهانه‌نك سریریات خسته‌خانه‌سی تشرین اولك ابتداسنده کشاد اولنه‌جغندن جمعه وپازاردن ماعدا هرکون مراجعت ایده‌جك خستکانی معاینه‌خانهٔ عمومیسنده زیرده محرر ایامده اطبای مخصوصه طرفندن معاینهٔ طبیه‌لری اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور.

جمعه ایرتسی

عزتلو احمد احسان بك، رفعتلو رضا نوری بك

پازار ایرتسی

سعادتلو فیضی پاشا حضرتلری، عزتلو نورالدین بك

صالی

سعادتلو درویش بك، رفعتلو جلال الدین نجم الدین

چهارشنبه

رفعتلو رضا نوری بك، رفعتلو رفعت حسام الدین بك

پنجشنبه

سعادتلو مصطفی منیف بك، عزتلو نوری بك

سایهٔ مراحموایهٔ حضرت خلافتپناهیده مکتب صنایعك طلبهٔ موجوده‌سی اوزرینه بوسنه ایچون التمش نفر طلبه قبول وعلاوه اولنه‌جغندن زیرده محرر اوصافی حائز اولنلرك سنهٔ حالیه تشرین اولك یکرمنجی کوننه قدر با استدعا اورمان ومعادن وزراعت نظارت جلیله‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور شویله‌که:

اولا قبول اولنه‌جق چوجقلرك سنی اون بردن دون واون اوچدن افزون اولمیه‌جقدر.

ثانیاً اجرای صنعته مانع اوله‌جق علل وامراضدن سالم اولدقلری طبیب معاینه‌سیله ثابت اوله‌جقدر.

ثالثاً مکاتب رشدیه‌دن ویا اکا معادل خصوصی مکتبلردن حائز اولدیغی شهادتنامه ایله حسن اخلاق واطوارینه دائر الصوك بولندیغی مکتبدن ویا اقامت ایلدکلری محله‌دن لااقل اوچ معتبر ذاتك مهرلریله زیری مصدق برقطعه علم وخبرله تذکرهٔ عثمانیه واشی شهادتنامه‌سی ابراز اوله‌جقدر.

رابعاً اکمال مدت تحصیلیه ایله شهادتنامه المقسزین مکتبی ترك ایدرلر ایسه مکتبه بدایت دخولندن حین خروجنه دکین کذران ایدن مدت ظرفنده مأکولات وملبوسات وسائر احتیاجاتی ایچون مکتبك صرف ایتدیکی آقچه‌نك اعطا ایدیله‌بیله‌جکنه دائر چوجغك ولی واقرباسی طرفندن برسند ویریلوب مکتب اداره‌سی تأمین ایدیله‌جکدر.

مراجعت ایدنلرك عددی حد معینی تجاوز ایتدیکی حالده قرعه اصولنه مراجعت اولنه‌جقدر.

کلنلر، کیدنلر

المانیانك بیروت قونسلوسی موسیو رودولف برلیندن، آمریقانك ویانه سفیری سیر اولیون هانری، مصرده نشر اولنان طنطا غزته‌سی محرری عزتلو توفیق بك اسکندریه‌دن کلمشلردر.

§ —. قرانتینه‌خانه‌سی صندق امینی عزتلو حاجی کامل افندی جده‌یه، المانیانك روما سفیری لهارون طوچر پیره‌یه، المانیا عسکری میرالایلرندن موسیو نوس رومانیایه، انکلتره عسکری بیکباشیلرندن موسیو جون هانری پیره‌یه، المانیا عسکری ملازملرندن موسیو بورش هرندیروف پیره‌یه کیتمشلردر.

محررات

افغانستان مکتوبی

۱ روسیه حکومتی آسیای وسطاده افغان حدودنده، انکلیزلرده هندستانك جهت شمال وشمال غربیسنده بر صورت ساکتانه‌ده سوق الجیش نقطهٔ نظرندن اقتضا ایدن یوللری مواقع مهمه‌یی اقتضای احواله کوره کشاد وتحکیم ایله مشغول بولندقلری جهتله آره‌صره بر طرفك مطبوعاتی بر فرصت مناسبه دوشوره‌رك دیکر جهتك حرکات مدافعه‌سنی برمقصد تجاوزکارانه شکلنده کوسترمك اوزره تنقید ودیکر طرفك غزته‌لری‌ده تنقیدات واقعه‌یی تزییف ایله وقت کچیردکلری معلومدر.

کچنلرده هندستانك لاهور شهرندن بر مخابر روسیه‌نك (ترکستان) غزته‌سنه یازدیغی بر مکتوبده هندستان والیسنك افغانستان جهتنده لندی قوتال موقعنده روسیه استیلاسنه قارشو هندستانك مدافعه‌سی ایچون برطاقم استحکامات انشاسی وهندستان شمندوفرلرینك افغانستانه طوغری تمدیدی ویرلیلردن بعض قبیله‌لرك تسلیحی کبی تدابیر اتخاذی نیت وتصورنده بولندیغنی یازه‌رق هندستان حکومتك پولتیقه‌سنی تنقید ایتمشدر. شمدی مذکور ترکستان غازت مخابرینك مطالعاتی موافق حال ومنطقمیدر؟ برکره هندستانك الا مستحکم نقطهٔ مدافعه‌سی افغانستاندر. بوحقیقتی هم روسلر وهم‌ده انکلیزلر تصدیق وتسلیم ایدرلر. شاید افغانستانه روس اردوسی کیره‌جك اولورسه عجبا روس اردولرینی دها کچن آفریدی محاربه‌سنده یرلیلر طرفندن خاك ایله یکسان ایدیلان والحالة هذه تعمیر ایدیلمامش اولان لندی قوتال موقعیمی ایلری حرکتدن منع ایده‌جك؟

فقط روسیه هندستانه طوغری یوروه‌جك اولورسه ایلك اول دوشونه‌جکی نقطه اویله لندی قوتال، خیبر کچیدی فلانی اولمیوب الدن زیاده نظر اعتباره آله‌جغی برافغانستاندر. نته‌کیم هندستان حکومتی‌ده هپسندن زیاده افغانستانی قوت الظهر اولمق اوزره تلقی ایدر. انکلتره حکومتی هندستانك بقاسنی افغانستانك بقا وقوتنه وابسته کوردیکی جهتله هیچ بروقت افغانستان ایله اختلاف چیقارمق آرزوسنده بولنه‌مز. بلکه افغانستانه دائما صنایع وتجارت ومالیه خصوصنده معاونت ابرازندن اصلا کری طورمق ایسته‌مز. بوجمله‌دندرکه افغانستان هرنه زمان انشاآت عسکریه وحربیه‌سی ایچون فابریقه‌لر تأسیس ایتسه اوروپادن جلب ایتدیردیکی ماکنه‌لر آلات وادوات هپ هندستان طریقیله جلب اولنورکه بوده بالطبع هندستان حکومتك مساعده ومعاونت مخصوصه‌سنه وابسته برکیفیتدر. حال صلح ومسالمتده بویله اولدیغی کبی شاید روسیه ایله بر محاربه ظهور ایده‌جك اولورسه شبهه‌یوقکه هندستان حکومتی اوزمان افغانستانه هردرلو معاونتده بولنه‌جقدر. اوحالده افغانستان قوای مجموعهٔ حربیه‌سنی هپ روسیه طرفنه سوق ایدر. بوکون افغانستان معلم منتظم یارم ملیون عسکر سلاح آلتنه جلب وجمع ایدرکه افغانستانك بوقوتی بعض شرائط تحتنده بر بربچق ملیون عسکری بولور. چونکه: اولا افغانستان اهالیسنك جسارت ومتانت فطریه‌لری مسلم جهاندر. بویله برملت غضنفر سیردن تشکل ایدن معلم ومنتظم عسکرك ابراز ایده‌جکی مقاومت ومتانتی تعریفه حاجت یوقدر. ثانیاً افغانستان اراضیسی برطبیعی استحکاماتدن یعنی صرب صعب المرور یوکسك اوچوروم طاغلردن دره‌لردن متشکلدر. بونلرك الا مهم ومستحکم نقطه‌لرنده محکم قلعه‌لر استحکاملر انشا ایدلمش اولدیغندن اویله اراضی‌یه کیرمك وآز عسکرله سربستجه حرکات اجرا ایتمك ممکن دکلدر. افغانستان امیری عبدالرحمن خان حضرتلری ترقیات داخلیه ایله مشغول صلح پرور بر ذات بولندیغی جهتله خارجدن کندی الکاسنه تعرض وقوعه کلمدکجه کندیسی قومشولرندن هیچ برینی انجیتمك آرزوسنده دکلدر. بناءً علیه تعرضك مطلقا خارجدن اولمسی اقتضا ایدر. ثالثاً نقلیات خصوصنده‌که جك دشمن یوللرك کچیدلرك غیر مساعد اولمسندن برچوق مشکلاته دوچار اوله‌جغی وافغانلیلر ایسه هرطرفده ذخیره اسلحه مهمات بولندردقلری جهتله افغانلیلر سربستجه حرکت ایده‌جکلر، مهاجملر ایسه هرخطوده بیك مشکلاته تصادف ایله‌جکلردر. روسیه حدودنده وافغان تابعیتنده جمشیدی، فیروز کوهی، تامانی، سیابزوی، علی زائی، توزائی بارکزائی، اوزبکده وسائر قبائل ترکمانیه واردرکه بونلر محاربه صداسنی ایشیدر ایشیتمز جان ومال ومثالی دین ومملکتی اوغورنده فدا ایدر غیور انسانلردر. بوعشائر حکومتدن تفنك وفشنکدن ماعدا هیچ برشی ایسته‌مز. وطاغ محاربانده امثالی یوقدر. بونلر بوآنه قدر برقاچ کره وقوعه کلن انکلیز محاربه‌لرنده ثبوت بولمش، تجربه ایدلمش احوال جمله‌سندندر. حالبوکه اوزمان افغانلیلرك اللرنده چاقماقلی فتیللی تفنکلردن ماعدا اسلحه موجود دکل ایدی. شمدی ایسه هرکون افغانستان اسلحه فابریقه‌لرنده التی یدی بیك عمله فعالیت تامه ایله چالیشه‌رق صوك سیستمده ماقسیم قروپ طوپلری مارتین ماوزر تفنکلری کبی الك مجرب ومقبول افواه ناریه انشا ایدلمکده‌در. اکر روسیه افغانستانه قارشو تجاوز ایتمك ایسترسه ایشته اسباب مشروحه‌دن طولایی اقلی بربچق ملیون عسکر ایله ایشه باشلامسی لازمدر. بوندن چند هفته مقدم بخارالی بررئیس ایله محمد اسماعیل خان نامنده برافغانلینك معیتلرینه آلدقلری اوچ بیك سواری ایله روسیه حدودندن کچه‌رك افغانستانك رنانی موقعنده اهالیدن برقاچ کشی‌یی جرح واتلاف وبرقچ یوز حیوان غصب ایله فرار ایدرلرکن افغان عسکری یتشمش چوغنی اتلاف ورئیسلرینی جرح ایلمشدر. افغانستان حکومتی بو وقعه اوزرینه درحال روسیه‌یه پروتستو کوندرمش وآلدیغی جوابده روسیه‌نك بویله برحرکتدن اصلا معلوماتی اولمدیغی وبونلره برکونا معاونتده بولنمدیغی بیان ایدلمشدر. ایشته بوندن دخی اکلاشیلیورکه روسیه حکومتی افغانستان ایله دائما صالح ومسالمت اوزره کچینمك آرزوسنده بولنیور. ترکستاندن کچن اوچ بیك کشینك قسم کلیسی اتلاف وایکی رئیس جرح ایدلدیکی حالده روسیه مسئله‌یه کلیاً مداخله‌دن اجتناب ایلمشدر. بناءً علیه حکومتلر بودرجه اختلافدن اجتناب ایتدکلری حالده ایکی طرف مطبوعاتك افکار مختلفه صرف ایتملری تشویش اذهاندن ماعدا هیچ فائده ویرمز.

تلغرافات

بورسه تلاشی

روما ۱۱ تشرین اول — ایتالیا بانقه‌سی محویلاتی اوزرینه وقوع بولان آوانسلری چکدیکندن بتون ایتالیا بورسه‌لرنده عظیم بر تلاش حصوله کلمشدر. مالیه ناظری بانقه مدیرلرینی اجتماعه دعوت ایتمشدر. بونلر بوکون مداخله ایتمکی وعد ایتمشدر.

آوستریا پارلمنتوسی

ویانه ۱۰ تشرین اول — رایخسرات مجلسی بامرنامهٔ ایمپراطوری ۱۸ تشرین اول تاریخنده عقد اجتماعه دعوت اولنمشدر.

روسیه وفنلاندیا

پترسبورغ ۱۰ تشرین اول — فنلاندیا غزته‌لرینك افاده‌سنه نظراً مطبوعات ادارهٔ عمومیه‌سی فنلاندیا لساننده یازلمش بعض مضر کتابلره مساعده ایتدیکندن طولایی فنلاندیا مطبوعات اداره‌سی علیهنده تعقیبات قانونیه اجراسنی فنلاندیا سناتو مجلسنه تکلیف ایتمشدر.

مجارستان بودجه‌سی

پشته ۱۰ تشرین اول — مجلس مبعوثانه تبلیغ اولنان ۱۹۰۰ سنه‌سی بودجه‌سنده مصارف عادیه ۹۴۸,۹۳۷,۲۵۷ وواردات عادیه ۹۹۱,۷۲۴,۶۴۲ قوروندر. مصارف فوق العاده ایله تمتیه ایدیلن مبالغ ۱۰۳,۷۴۴,۵۶۴ وواردات فوق العاده ۶۲,۷۸۸,۷۶۲ قورونه بالغ اولمقده‌در. بناءً علیه فضلهٔ واردات ۱,۸۳۱,۵۸۳ قوروندر. موازنهٔ ابتدائیه‌ده ۱۰,۰۰۰,۰ قورونك یوزده اوچ بچق فائض ایله ایشلدیله‌جکی کوسترلمش ایسه‌ده مالیه ناظری اوروپاده الیوم فائضك تابع اولدیغی احوال وشرائطك شایان قبول شرائط ایله یوزده اوچ بچق فائضلی تحویلات اخراجی مسئولیتك درعهده اولنمسنه مساعد بولندیغنی بیان ایدیور.

ایتالیا پارلمنتوسی

روما ۱۰ تشرین اول — ایتالیا حکومتك پارلمنتویی ۱۴ تشرین ثانی تاریخنده عقد اجتماعه دعوت ایلمکه قرار ویردیکی اشعار اولنیور. پارلمنتونك اجتماعی متعاقب بودجه مذاکراتنه مباشرت اولنه‌جقدر.

اوستریاده لسان مسئله‌سی

ویانه ۱۰ تشرین اول — آوستریا حکومتی بوهمیاده آلمان وچه لسانلرینك لسان رسمی صورتنده استعمالی حقنده‌کی امرنامه‌یی فسخ ایتمکه قرار ویرمشدر.

رومانیا ومجارستان

پشته ۱۰ تشرین اول — مجارستان حکومتی طونه نهرنده واقع دمیرقپولرده آلنان یکی مروریه رسمنه قارشی رومانیا حکومتنك صوك پروتستونامه‌سنی تدقیق ایلمکدن استنکاف ایتمشدر.

اسپانیا پارلمنتوسی

مادرید ۱۰ تشرین اول — حکومت قورتس مجلسلرینی ۵ تشرین ثانی تاریخنده عقد اجتماعه دعوت ایلمکه قرار ویرمشدر.

انکلتره وآمریقایه قارشی اتفاق

نیورق ۱۰ تشرین اول — بعض آمریقا غزته‌لری آمریقا وانکلتره علیهنه قریباً فرانسه، روسیه والمانیا عقد اتفاق ایده‌جکلرینه دائر شایع اولان روایتی درج ستون ایدیورلر.

دهشتلی فورطنه

لوندره ۱۰ تشرین اول — یوقوهامادن وارد اولان بر تلغرافنامه‌ده شدتلی بر طایفون فورطنه‌سنك رشمندوفر قطارینی (اینو) نهرینه آتوب (۱۵۰) کشی وفات ایلدیکی بیان اولنور.

بلغارستان قابینه‌سی

صوفیه ۱۰ تشرین اول — بحران نظار ظهور ایده‌جکنه دائر یکیدن بعض روایات شیوع بولمشدر.

آلمانیا باشوکیلی

برلین ۱۰ تشرین اول — آلمانیا باشوکیلی پرنس دوهوهنلوهه‌نك احوال صحیه‌سی حال توقفده‌در. اولدقجه شدید برصحا ایله برابر مشارالیهك حال حاضر صحیه‌سی داعیٔ وخامت دکلدر.

بغدای فیاتی

لیورپول ۱۰ تشرین اول — لیورپولده بغدای فیاتی تنزل ایدوب (۶ ۵/۸) ده قپانمشدر. پاموق (۳,۴۸,۶۴) ده قپانمشدر.

ولایات حوادثی

آیدین ولایتی

شهر حالك رومینك اون یدنجی ویکرمنجی کونلری اوده‌مشه طولو ایله قاریشق کثرتلی وغایت نافع باران فیض رسان نزول ایتمش ایرتسی کونی زراع کمال سرور وبشاشتله چفت سورمکه باشلامشدر.

محلی مکاتیبنك اشعارینه کوره قضای مذکور کندیر زراعتك ماه درازه‌یه پیشیرلمك اوزره کومش اولدقلری برقاچ یوزبیك کندیر باغلرینك برقسمی مذکور کونلرده نزول ایدن باراندن متحصل سیللر میلله‌مش، برقسمی‌ده آلوب کوتوره‌رك بیچاره زراعك برسنه‌لك محصول سعی وعملری برقاچ دقیقه ظرفنده محو ونابدید اولمشدر.

بوبابده‌کی خسارات یوزبیك غروش راده‌سنده تخمین ایدلمکده ایمش.

§ مغله‌یه بازار کونی غایت شدتلی قار ویاغمور یاغدیغی کبی قره باغلرده شدتلی طولو نزول ایتمشدر.

§ اوده‌مش حبسخانه‌سندن فرار ایدن موقوفیندن بوکره دخی سایهٔ سطوتوایهٔ حضرت پادشاهیده یدی کشی دردست ایدلمش وهنوز وادیٔ فرارده بولنان یدی کشینك ده اجرا ایدلمکده بولنان تعقیبات وتحریات شدیده سایه‌سنده یقینده دردستلری مأمول قوی بولنمشدر.

طربزون ولایتی

بوسه‌لی اوغلی امامك راکب اولدیغی چاره اونیه‌دن فاتسه‌یه کیتمکده ایکن طائفه‌سندن اونیه‌نك قلعه‌دره محله‌سندن شاهنده‌نك اوغلی اوغلی جمال قیچ اوزرندن کندیسنی دکزه آتوب غرق ونابدید اولدیغی ومرقوم صرعه علتیله معلول اولمسنه کوره اوصره‌ده بابوعلتك بردنبره کلسیله موازنه‌سنی غائب ایدرك دکزه دوشمش ویاخود بوندن متولد یأس ونا امیدی سوقیله انتحار ایتمش اولمسی ملحوظ اولمقله برابر حقیقت حالك ظاهره اخراجی ایچون رئیس مرقوم ایله دیکر طائفه‌سنك جهت عدلیه‌یه تسلیم اولندیغی محلندن اشعار ایدلمشدر.

§ ریزه‌نك ایواریت قریه‌سندن مورزی اوغلی ابراهیمك زوجه‌سی فاطمه خانه‌سنده صباح نمازینی قیلارکن اوکندن کچن کدی‌یی دفع ایچون الینی صاللادیغنده کوشه‌ده طیالی بولنان تفنکه طوقونه‌رق بیقلوب آتش آلمسیله ایچندن چیقان قورشون مزبوره‌یه اصابت ایدرك متأثراً وفات ایلدیکی محلندن بیان اولنمشدر.

دون کیجه‌کی حریق

دون کیجه ساعت التی قرارلرنده سلطان احمد جوارنده آخورقپوده احمد افندینك متصرف وآرابه‌جی اسماعیل، قهوه‌جی جلیل، محمد اغالرك مستأجر بولندقلری اخشاب خانه‌دن آتش ظهور ایدرك درحال محل مذکوره قریب بولنان دیکمخانه طلومبه‌سیله محل مذکور پولیس چاوشی عثمان افندی واطفائیه طابوری یتیشه‌رك سعی وغیرت اولنوب یالکز مذکور خانه محترق اولدیغی حالده باصدیرلمشدر. حریق محمد کتخدانك بولندیغی اوطه‌ده لامبه‌نك دورلمسندن ایلرو کلمشدر.

حریقك ظهورینی متعاقب مرکز قوماندانی دولتلو سعدالدین پاشا، ضبطیه ناظری عطوفتلو شفیق بك افندی حضراتی محل حریقه شتاب ایدرك حریقك اطفاسی ایچون لازم کلنلره اوامر لازمه اعطا ایلمشلردر.

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

صورتی اولکی نسخه‌مزده درج ایدیلن نظامنامه‌نك ایکنجی ماده‌سی موجبنجه هیئت امتحانیه سنهٔ حالیه تشرین اولك طقوزنجی جمعه ایرتسی کوندن یکرمی یدنجی چهارشنبه کوننه قدر دوام ایتمك اوزره بروسه‌ده‌کی حریر دارالتعلیمنده تشکل ایدوب امتحانلرك بومدت آره‌سنده‌کی جمعه وپازار وچهارشنبه کونلرندن ماعدا کونلرده اجراسی مقرر اولدیغندن امتحانه داخل اولمق ایستیانلرك اولبابده‌کی پوللی استدعانامه‌لرینی اوکزده‌کی ایلول نهایتنه قدر بروسه حریر دارالتعلیمی مدیریتنه کوندرمه‌لرینی وکندولرینك دخی امتحان کونلرنده بالذات حاضر بولنملری لازم کله‌جکی وکذلك ممالك محروسهٔ شاهانه وممالك اجنبیه زراعت مکاتبی شهادتنامه‌سنی حامل اولوبده محجیلق صنعتیله اشتغال ایتمك ارزوسنده بولنانلر دخی یدلرنده‌کی شهادتنامه‌لرینی استدعانامه‌لریله برلکده ینه بومدت ظرفنده مذکور دارالتعلیم مدیریتنه کوندرملری وایلول نهایتندن صکره استدعانامه قبول ایدلیه‌جکی اعلان واخطار اولنور.

محاربهٔ اخیره تاریخلری

مصور تاریخ حرب

مطبعه‌مز طرفندن تألیف ونشر اولنمشدر. محاربه حقنده الا طوغری معلوماتی حاویدر. هم سیاسی هم ده عسکریدر. فیاتی (۲۰) غروش
داخل ایچون تعهد وپوسته اجرتی یدی بچق، ساحل ایچون بش غروشدر.

تسالیا معرکه‌سنده

انکلتره عوام قاره‌سی اعضاسندن سیر آشمت بارتلتك انکلیزجه‌دن ترجمه اولنمش وغایت بیطرفانه یازلمش بر اثر مهمیدر. فیاتی (۵) غروشدر.
طشره ایچون ایروجه پوسته وتعهد اجرتی ۳ غروشدر.

مداولهٔ افکار

فرانسه ضابطاندن برذاتك محاربهٔ اخیره حقنده محاکماتی مبین تاریخك ترجمه‌سیدر. فیاتی (۳) غروشدر.
طشره ایچون آیروجه پوسته وتعهد اجرتی ۲ غروشدر.

خارجیه

فیغارو غزته‌سنك محررلرندن بریسی پاریسده بولنان روسیه خارجیه ناظری قونت موراویف ایله ایتدیکی ملاقاتده فرانسه اختلافات داخلیه‌سنك روسیه وفرانسه میاننده عقد اولنان اتفاقه ذره قدر خلل کتیرمامش اولدیغی مشارالیه قونت موراویف طرفندن بیان اولندیغنی مذکور فیغارو غزته‌سی یازیور.

فلمنك قرالیچه‌سنك سیاحتی

لاهیدن اشعار اولنیور:

قرالیچه حشمتلو ویلهلمین حضرتلریله والده‌لری یقینده آلمانیایه کیدرك اوراده اوچ هفته قدر ایمپراطور حضرتلرینك نزدنده قاله‌جقدر. (مشارالیهمانك برلینه مواصلتلرینی تلغرافله یازدق) هرشیئی تأویله اصلا مشکلات چکمین حوادثجیلر درحال بوسیاحتك قرالیچه ویلهلمین حضرتلریله عمجه‌زاده‌لری ساقس وایمار پرنسی برنادار میاننده ازدواج وقوعی ایچون اجرا ایدلدیکنه ذاهب اولدیلر. فقط بوازدواج مصمم ایسه سیاحته لزوم قالماز.

معمافیه بوسیاحت صرف برمقصد نزاکتکارانه‌دن عبارت دکلدر. بوزیارتده نه‌دن برجهت سیاسیه کوزه‌دلسون. عجبا بوتسدامده ترانسوال مسئله‌سندن بحث ایدیله‌جکمیدر؟ شوراسی‌ده نظر دقته آلمق لازم کلیرکه الیوم آلمانیاده ترانسوال مملکتی لهنده برحرکت عمومیه حاصل اولمقده‌در. اوراده دخی حکومت ممانعت ایتمکسزین برچوق آلمانلر وحتی ضابطلر کوکللی قیداولوب کیدیبور.

برلینه اجرا ایدیلن سیاحتده موقع مذاکره‌یه قونه‌جق دیکر برمسئله‌ده المانیا ایله کمرك اتحادی مسئله‌سی اوله‌بیلور. تقریباً برقاچ آی مقدم اورته‌یه وضع ایدیلن بوتصور بوصوك کونلرده دها زیاده بادیٔ قیل وقال اولمغه باشلامشدر. فلمنکك زولورانه دخولی فکری بالطبع بتون المان غزته‌لری طرفندن کمال ممنونیتله تلقی ایدلمشدر. آمستردامده المانلر طرفندن چیقاریلان غزته بوتصور موقع فعله وضع اولنورسه فلمنکلیلرك صنایعده وکرك تجارتده پك چوق ترقی وقوعه کله‌جکنی اثباته چالیشیور. لاهیده چیقان آووند پوست غزته‌سی ایسه وقوعه کلن بومیل عمومی‌یی کورنجه فلمنك ارباب صنایع وتجارت اقتصادی ایله رجال سیاسیه‌سی نزدنده بوبابده تحقیقات اجراسنی تنسیب ایلمشدر. غزته‌نك آلدیغی ایلك جواب رجال سیاسیه‌دن برینك امضاسز برمکتوبیدر. مکتوب مذکور صاحبی کمرك اتحادینك ابتدای امرده فلمنك ایچون حقیقی منافع تأمین ایله‌جکنی فقط بالآخره شاید آلمانیاده کمرکلر حقنده‌کی طرز ادارهٔ حاضره تبدل ایدرسه اووقت کیمسه‌نك فلمنکك منافع اقتصادیه‌سنی نظر اهمیته آلمیه‌جغنی ظن ایدیبور. فلمنکك بویله برعمومی قارغشه‌لقده فدا ایدیله‌جکی شمدیدن تأمین اولنه‌مازمی؟ دیکر طرفدن انکلتره، فرانسه وروسیه حکومتلری آلمانیانك بوتوسع نفوذندن قوشقولانیه‌جقلری بوترقی‌یه نظر استرقاب ایله باقیه‌جقلرمی؟ عمومی براوروپا حربی ظهور ایدرسه اووقت نه اولور. صاحب مکتوبك فکرنجه بوتصور یالکز بومخاطره‌دن عبارت اولمیوب بلکه فلمنکك استقلالك قراری اوله‌جقدر. اکر بومخاطره‌یی حالا کورمینلر وارسه شلزویغك حالنه باقسونلر. شلزویغك دائما قارقه‌لی اهالیسی آلمانیانك تفوقی آلتنده ازیله‌رك استقلالنی ضایع ایتمدیمی؟ سیاست تجاریه قومیسیونی رئیس ثانیسی موسیو میس هر دخی عینی فکرده‌در. دها برچوق ذواتك دخی فکری بومرکزده چیقمشدر.

بونکله برابر بوتصوردن اویله قولای قولای واز کچیلمه‌سی دخی اصلا مأمول دکلدر. زراعت منافعی حمایه ایدنلر المانیاده موقع تطبیقه وضع ایدیلن اصول جاریه‌یه پك زیاده معتمد بولنیورلر. برده شمدیلك منافع مسئله‌سندن ماعدا حسابی‌ده نظر دقته آلملیدر. آلمانیانك ترانسوال حقنده الحالة هذه اتیان ایلدیکی آثار توجهات کیم بیلیر ترازیده نه‌قدر آغیر باصار؟

§ نوردودیچه آلکمانیه جایتونغ غزته‌سی فلمنك قرالیچه‌سی حضرتلریله والده‌لرینك برلینه مواصلتی مناسبتیله بیان خوش آمدی ایتمکده‌در. مذکور غزته آلمانیانك مشارالیهما حقنده‌کی محبتندن باحث بر مقاله‌سنی شویولده ختامه ایردیریور: «امید ایدرزکه بوزیارت آلمانیا قومنك عینی جنسدن اولان ودائما منافعی آلمانلرجه آلمان منافعی کبی تلقی ایدیلان هولانده قومیله جریان ایدن مناسبات همجوارینی تقویه‌یه خادم اولور.»

شذرات

حیوانات مختلفه‌نك اتلری — انکلیز رسائل موقوته‌سندن بری حیوانات مختلفه‌نك اتلری حقنده بعض معلومات ویریور. انکلیز رساله‌سی آرسلان اتی لذتندن طولایی توصیه ایدیور. قپلان اتی سختیان کبی سرت وقاتی ایمش. هندستان یرلیلری قپلان اتی ییورلر ایسه‌ده نفیس ولذیذ اولدیغی ایچون دکل، کویا قوتلنمك مقصدیله ییورلر. آی اتندن پیشیریلان بیفتکك نفاستنه نه‌بیوردسکز؟ آلمانلرك قدیم مصالرنده آینك بودی پك چوق مدح وثنا ایدیلیورسه‌ده الیوم قره جکرندن یاپیلان صوجوقلر بوکا ترجیح اولنیور. برنك آینك قره‌جکری یکرمی بش لیره صوجوق حاصل ایدیبورمش. فیل اتنك لذتی شکمپروران ایچون هنوز شبهه‌لیدر. هندستان وآفریقا یرلیلری فیل اتنك هیچ برطعام ایله مقایسه ایدیله‌میه‌جکنی سویلیورلرسه‌ده اوروپالی سیاحین بوبابده متحد الرأی دکلدر. سیاحلردن بری فیل اتنك غایت نفیس اولدیغنی ادعا ایدیبور، دیکر بری ایسه بوقدر آغیر وقوتلی برحیوانك اتنده نه کبی برلذت بولنه‌بیله‌جکنی صوریبور. هرایکی طرف فیل آیاغنك خوش برطعام اولدیغنی تسلیم ایتمکده‌در. کذلك هم اوکوز وهم ده طوموزه مشابه اولان کرکدان اتنك نفاستی حقنده دخی اتفاق آرا موجوددر. (واللاس)ك قولنه نظراً مایمون اتنك طاوشان اتندن فرقی یوقدر. فقط مایمونلرك نوعی تبدل ایتدکجه اتك طعمی دکیشیورمش. قانغورو اتندن اعلا چوربا اولیورمش. فوق بالغنك اتی سیم سیاه اولدیغی ایچون محرك اشتها دکل ایسه‌ده معده‌سی خفیف اولانلره غایت مناسب برطعامدر. بدن انسانی‌یه حرارت وقوت ویریورمش. انکلتره‌نك بعض محللرنده مقدار کلی سنجاب اتی صرف اولنیور. نظراً سنجاب اتی طاتسز دکلمش. ایتالیانلر [illegible] بر سفره‌ده بلبل کبی قوشلرك کبابی بولنمازسه سفره‌نك مکملیتی ایچون برنقیصه عد ایتمکده‌در. آمریقانك فلورید قطعه‌سنده سقا قوشندن [illegible] یاپیورلرمش.

قرق سنه سکوت — آمریقاده اندیانا [illegible] داخلنده موجود (۳۵) خسته‌خانه‌نك جیمس اوئیس نامنده بری واردرکه قرق [illegible] دنبری شق شفه ایتمامش، بر آدم [illegible] وصمانله طولو برنوع صندق ایچنده یشا[illegible] بولنمشدر. اوئیس ۱۸ یاشنده پدرینه [illegible] ترلاده چالیشیر ایکن کندیسنی کونش [illegible] ومتعاقباً فلجه اوغرایه‌رق اصلا اعاد[illegible] ایلمامشدر. بجاقلری عادتا وجودك ایچنه [illegible] له‌رك قرق سنه‌دن بری برسانتیمتره [illegible] بیچاره آدم کچن سنه‌یه قدر البسه کیمکدن [illegible] ایدردی. نهایت کچن سنه برکوملك کیمکه [illegible] اولدی. همان دائمی صورتده یورغانه [illegible] اولدیغی حالده اویور.

پوسته پوللری — بالجمله دولتلر طرفندن [illegible] اولنان پوسته پوللرینك قاچ نوع اولدیغنی [illegible] میسکز؟ برانکلیز غزته‌سنك افاده‌سنه [illegible] دنیاده ۱۳,۸۱۱ نوع پوسته پولی موج[illegible] بونك یوز اوتوزبر نوعی انکلتره‌ده، [illegible] نوعی انکلیز مستملکاتنده ویاانکلتره‌نك حمایه‌سنده بولنان ممالکده‌در. شمالی [illegible] آمریقاده ۴,۶۵۶ نوع پوسته پولی موج[illegible] بونك ۲۶۸ نوعی مجتمعه آمریقا ایدیلمش، [illegible] یالکز شانغای بلده‌سنده ۲۱۴ نوع پو[illegible] واردر. فقط جنوبی آمریقاده واقع [illegible] النار) ده یالکز برنوع پول بولنمقده[illegible]

بورصه

غلطه بورصه‌سی

فی ٢٩ ایلول سنه ٣١٥

بورسه‌یه رسماً قبول اولنانلر

پاره	غروش	
٢٥	٢٣	(د) ترتیبی
٣٠	٢٦	(ت) »
		سانتیم فرانق
٠٠	٢٩٧	رژی سنداتی
٥٠	١١٠	شرق شمندوفر
٠٠	٤٧٥	تحویلات ممتازه
٠٠	٤١٤	» عثمانیه
٥٠	٥٠٢	كمرك تحویلاتی
٠٠	٤٩٠	تراموای »
٠٠	٥١٠	اناطولی شمندوفر
٠٠	٤٨٢	ریختیم
		استرلین
٠٠		(آ) ترتیبی
٥٠	٤٤	(ب) »
فرنق ٠٠	٣٥	بانق عثمانی سنـ
		لیرای عثمانی
١٠	٣	قامبیو واسهام »
٣٦	٢	اعتبار عمومی
٠٠	٤	عثمانلی سیغورته

مسكوكات

پاره	غروش	
٠٠	١٠٢	بشلك
٢٠	٩٦	متالك
٣٤	١٠٧	سیم مجیدیه
١٠	١٠٧	چاریكی
١٠	١٠٣	اقسامی
٣٨	١٠٩	انكلیز التونی
١٥	٨٢	فرانسز »
٢٠	٨٩	پول
٠٦	٥١	قره‌میس
٦١	٠٨	قاربون تاثیه‌سی

قامبیو

لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده

پاره	غروش	
٢٧	١٠٨	لیرای عثمانی یوز غروش

پارس اوزرینه ٣ ماه وعده

سانتیم	فرانق	
١٦	٢٣	برلیرای عثمانیه مقابل

اعلان

كرالق قوناق

كوچك آیاصوفیه‌ده محمدپاشا جاده‌سنده حرم وسلاملق اون اوچ اوطه ایله درت صوفایی اوچ عدد طاتلی صو چشمه‌لریله حمام واخوری حرم وسلاملق مطبخلریله واسع باغچه ومشتملات سائره‌یی حاوی اقدكره نظارت ...سی اولان ٣ نومرولی اخشاب قوناق كرایه ...ریله‌جكدر .
٤

غائب چوجق

شهزاده باشی جوارنده بابا حسن محله‌سنده توتونجی محمد اغا زقاغنده لاله‌لی امامی یحیی افندینك خانه‌سنده بولنان اون ایكی یاشنده شسفر اسمنده اسمر بكزلی خدمتجیسی بوندن اون ایكی كون مقدم فرار ایلدیكندن ...كیمك یدنده ایسه موحی الیه‌یه تسلیم اولنمسی رجا اولنور.

سلطان احمد میداننده كائن مكتب صنایعده اورمان معادن وزراعت نظارتی ایچون انشا اولنه‌جق دائره ...نهٔ امیریه ووقفیه انشا وتعمیراتی حقنده‌كی نظامنامه ...كمانه توفیقاً انشا اولنمق اوزره سال حال تشرین ...لنك ایكنجی كوننده اعتبار آمناقصه‌یه وضع اولنمش ...مدت مناقصه مذكور تشرین اولك اون دردنجی ...شنبه كونی اخشام ساعت طقوزه قدر دوام ایدرك ...ت مذكوره‌نك ختامنده هركیمك اوزرنده تقرر ...ر ایسه نظامنامهٔ مذكورك التنجی ماده‌سی موجبنجه ...قهٔ قرار داده كشیده اولنه‌رق اندن صكره غیراز ...تعطیلیه اوچ كون یعنی شهر مذكورك اون ...دنجی بازار ایرتسی كونی اقشام ساعت طقوزه قدر ...ق اوله‌رق مدت مزبوره‌نك ختامنده تقرر ایدرك ...معتدل كوریلور ایسه نظامنامهٔ مزبورك سكزنجی ...ه‌سی وجهله احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش ...كندن انشاسنه طالب اولانلر بنانك پلانیله رسم ...ژه‌سی وتعریفات وشرائطنی كوروب اكلامق واكا ...ه بی سورمك اوزره جمعه‌دن ماعدا هركون ...ت دردندن اونه قدر مذكور مكتب محاسبه‌سنه آیمت ایلملری لازم كله‌جكی وطالبلرك مناقصه‌یه ...بیلملری ایچون شرطنامه‌نك طقوزنجی واونبرنجی ...رنده محرر شرائطك اجرا ایدلمش اولمسی اقتضا ...كی اعلان اولنور.

عموم محاكم جزائیه قانونی شرحی

...قا دیاربكر ولایتی استیناف مدعی عمومیسی محمود ندیم بكك اثری اولوب هر دورلو مسئله‌لری ...تمیز محكمه‌سیله دیوان عالی قرارلرینی شامل ...فرق صحیفه‌لك مكمل برترجمه‌در . مركز توزیعی ...جاده‌سنده ٤٠ نومرولی دارالشفقه كتبخانه‌... . اجزاسی قرق بش اعلاجلدلیسی اللی بش ...ر . طشره‌دن سپارش قبول اولنوب پوسته تعهدلی اوله‌رق سكز بچق غروشدر . یكرمیشر پراكنده جزؤلر دخی اوراده بولنور .

منتدار برآ و اوقات

...ی وكیللرندن بری‌نی مدهش برمعده خسته‌لغی ...باشنه دوام ایدمز اولمش ایدی . اشتها ایله ...طعام یارم ساعت بچه‌دن باشدونمه‌سی ، معده ...وتكمیل وجودنده برافیراق حس ایدوب ...قلبه آلمه اوطوردیغنده معده‌سی آغیرلاشیر ...اوجاع وبومكه باشلار ایدی . بیچاره اووقات خسته‌لقدن قورتلمق ایچون معده خسته‌لقلر ...ینه مخصوص هرنوع علاجلری ، تجربه ایتمش ...بندن برفائده كوره‌مامش ایدی . بركون بیوك ...طعامدن صكره معده‌سی ایله اوغراشیق ایدن كبیر بجه بركوشه‌یه چكلدیكی صرده خانه ...مادام یاننه تقرب ایدرك معده فسادندن كورك ایچون هرحالده (ال اكسیر غراج) استعمال ...توصیه ایدر . اووقات خانه‌سنه عودتنده ...(ال اكسیر غراج)دن برشیشه كتیرتدیروب ...ایجز ایجمز تعریفی ناقابل برفراحلق حس ...قرار ویرو بر ایكی هفته استعمالنده ...زینتی بولوب هر یدیكی هضم ایدر وبرمدت ...سته‌لقدن هیچ اثر قالمز . دعوی وكیلی ...(ال اكسیر غراج) ، منتدار كوردیكندن ...كورعلاجی (ال اكسیر غراج) درسعادت ...بالجمله اجزاخانه‌لرده واجزا دپولرنده
١٣

اولانلرك ون فیئاتله صاتیلق عرب آتی ...تلرك محلیر ایكی ارقه ایاغی سكیلی كوش بورون بش ...ور سوماتیده جنس برعرب آتی صاتیلق اولدیغندن ...بانلرك باب عالی تلغراف اوطه‌جیسی طاهر ...ملمری .

اوكسورك بروشیت وزرله‌دن مضطرب اولانلر اوقوسون

اهمیت ویرلیان ویاخود حسن تداوی اولنمیان ماده‌ی برنزله وری دخی موجب اوله‌بیلور ایسه‌ده هرحالده بروشیته تحول ایدر . بعض كره اوكسو . روكلر اودرجه صیقلشور وشدتلشوركه بتون وجود

مكتب برهان ترقی

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت خلافتپناهیده ابتدائی ورشدی واعدادی صنفلرینی حاوی اولان « مكتب برهان ترقی » نك كسب ایتدیكی ترقیاته واولادوطنه شمدی‌یه قدرعرض ایتدیكی خدماته برلاحقه فائقه‌یی ومظهر اولدیغی رغبت عمومیه‌یه قارشو برنشانهٔ فاخره اولمق اوزره اولجه كشادی تنسیب ایدیلوب رخصت رسمیه‌سی دخی استحصال ایدلمش اولان صنف مخصوص بودفعه كشاد ایدلمشدر .

صنف مزبورك كشادندن مقصد طلبه‌نك قواعده تطبیقاً احادیث نبویه ومثنوی شریف ایله فرانسزجه‌دن منتخب پارچه‌لری مكملاً ترجه والسنهٔ مذكوره‌یی آز برزمان ظرفنده تكلم ایلمسنی تأمین اولدیغندن سالف البیان لسان صنفلرینه اولادینی قیدایتدیرمك وبوصورتله نعمت معارفدن حصه‌مند ایتمك ارزوسنده بولنان ذوات كرامك مكتب مذكوراداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

نابرعالیشان
ومكتب طبیهٔ شاهانه‌نك تصدیقنی حائز

اسپرتوس عثمانلی قنه‌قنه خلاصه‌سی

اشبو خلاصهٔ نفیسه درت نوع قنه‌قنه‌دن فن جدید اوزره استحضار ایدلمش مقوی ، معدوی ، هاضم اولوب درمانسزلق واشتهاسزلغی ازاله ایدر . معند باش وبل اغریلرینه وابصتمه‌یه ، قان وسكیرلره تأثیر شفابخشاسی بالتجربه مكتب طبیهٔ شاهانه وحذاق اطبا طرفندن مصدقدر .

برشیشه‌نك استعمالی اثبات مدعایه كافیدر . تقلید . ندن تفریق ایچون (محمدعلی نصوحی) مهرینه دقت بیورلمسی مرجودر .

درسعادتده محل توزیعی ماربوجیلرده لوله‌جی خانه‌ده‌در . بالجمله دپو و اجزا خانه‌لرده بولنور . شیشه‌سی (٥) دوزینه‌سی (٥٠) غروشدر . ٩

دوقتور
جلال الدین مختار

علل جلدیه وافرنجیه‌نك تشخیص و تداویسنده حذاقت فوق العاده‌سی هركسجه معروف وبوخصوصده‌كی اختصاص تامی اوروپاجه مسلم بولنان مكاتب طبیهٔ شاهانه امراض جلدیه و افرنجیه معلمی طبیب شهیر جلال الدین مختاربك بازار ایرتسی ، چهارشنبه وجمعه ایرتسی كونلری ساعت طقوزدن صوكره كوپری باشنده والده‌خانی تحتنده كائن اجزاخانه‌مده بولنه‌رق مراجعت ایدن خستكانی تداوی ایلمكده‌در .

اجزاخانه صاحبی
دوقتو زائنی

[illegible]ایمه‌دن مأذون

آمریقاده صنایع وزراعته متعلق ماكنه اعمالی خصوصنده‌كی ترقیاتك نه‌درجه مرتبهٔ كماله واصل اولدیغنی اوروپاده موجود اولان ارباب فنك معلوم ومسلمیدر . بناءً علیه بودفعه صورت مخصوصه‌ده امریقا فابریقه‌لرندن نیویورق شهرنده كائن مشهور (ره‌مس) فابریقه‌سنه سپارش ایتمش اولدیغم ٦ قولاجدن ٢٥ قولاجه قدر تحت الزمین وفوق الزمین صواصاله ایده‌جك پروانه‌لی وقوللو هرنوع طلومبه‌لر ایله بنه شهرمذكور اعمالاتندن صوك سیستم فنوغراف ماكنه‌لری ایله عیارسز دیكیش ماكنه‌لری وهواغازی كوملك فتیلی ودیوار وقونصول ساعتلری واداره‌لی فتیللی وفتیلسز غازاوجاقلری وات قیمه ماكنه‌لری واوتو وتیمور بوری وسائرآلات وادوات ایله فنوغراف ماكنه‌لرینك بوش قوغانلری ومشاهیر خوانندگان ایله سازندگانك شرقیلری ایله طولو قوغانلر بولنور . وطولو قوغانلر دخی سیلنمك آرزو ایدلدیكی تقدیرده امریقادن جلب ایدیلان قوغان سیلیجی ماكنه‌سیله سیلنور واشیای مذكوره رقابت قبول ایتمیه‌جك صورتده اهون ومقطوع فیأتله صاتیلور . كرك مجدداً ماكنه آلمق ویا آلات وادواتنی تعمیرایتدیرمك آرزو ایدنلرك شهزاده باشنده وزنه‌جیلرده ١٠٣ و ١٠٥ نومرولی مغازه‌مزه تشریف بیورملری اعلان اولنور. (نوطه مجموعه‌سی) نامشرق قولكسیونی مغازه . مزده صاتیلور . ٠٧

درسعادتده كوپری باشنده

حشمت و رفعت

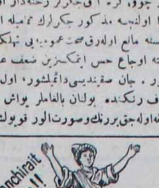
دارهسنده‌كی عثمانلی بازاری

اوروپانك بلاد مشهوره‌سنده كمال اعتنا ایله انتخاب وجلب ایلدیكمز ایپكلی ویوكلی چارشافلق والبسه‌لك قاشلر وظریف بسمه‌لر وپاپتسه‌لر كوپری باشنده‌كی مغازه‌مزده كسه طرفندن رقابت ممكن اولمیه‌جق صورتده اهون فیئاتله صاتلمقده‌در بونلرك متانت وصوك موده‌ده اولان مكملیتی ایضاحه لزوم كوره‌مدیكمزدن مراجعت ایده‌جك ذوات كرامك از هرجهت جالب ممنونیت وخشنودیتلرینی موجب اوله‌جغنی عرض وتأمین ایلرز . ٠٦

صارصیلور او بقو امكان خارجنه چیقار نبضلر صیته‌لیلرك نبضی كبی آثار جزئیجه صفوق آله اضطراباتی تزیید ایدر چوق ، كره ، آق جكرلر رخنه‌دار اوله‌رق ایرین پیدا اولنجه مذكور جكرلرك تماميله اجرای فعل ایلمسنه مانع اوله‌رق صحت عمومیه‌یی تهلكه‌یه دوچار خسته اوجاع حس ایتمكسزین ضعف عظیمه دوچار اولور . جان صقینديسي دائملشور ، اول امرده بیاض صدف رنكنده بولنان بالغاملر یواش یواش قنالغه لشانه اوله‌جق بررنك وصورت الور قویولشور والحاصل خسته‌نك حیاتی بوندن صكره اوزون بر حالت نزع صورتنده مرور ایدوب كندیسنی بیله بیله تلف اولور كیدر . بو تفصیلاته كوره برعادی نزله‌نك التهاب قصباتی موجب اولمزدن اول تداوی ایتمكده نه‌درجه التزام سرعت ایتملك لازم كله‌جكی اكلاشیلور . خسته‌لكی وخامت كسب ایتمزدن اول محو ایتمك لازمه‌دندر . بونك ایچون ایسه (كوبو) قطرانی دنیلان معالجه‌دن بر قهوه قاشیغی بر قدح صو ایچنه ویاخود اثنای طعامده استعمال معتاد اولان دیكر مشروبات درونته قارشدیروب ایچمك اقتضا ایدر .

معالجهٔ مذكوره الك شدتلی ودواملی نزله‌لری واو . كسوریكی دخی تداوی ایتمكه كفایت ایدر . حتی بو سایه‌ده ارتق ظهورایتمكه یوز طوتمش اولان ورمك دخی اوكی النه بیلور . قطران توبر كولارك تشكلنه مانع اولور . وطبیعتك یاردمی ایله خسته‌نك كسب عافیت ایلمسی امید ایدلدیكندن زیاده سرعتله وقوعه كلور . بو حقیقت هر كسجه معلوم‌در .

مذكور (كوبو قطرانی Goudron GuYot) بالجمله اجزاخانه‌لرده واجزادپولرنده بولنور . بو علاجك فوائدندن بری‌بیده فیأتنك غایت اهون اولمسیدر . برشیشه (كوبو) قطرانك اون ایكی اون بش لیتره سویی قطرانلیه‌جق خاصه‌یی حائز اولدیغی نظر دقته النه‌جق اولورسه (كوبو) قطرانی كونده انجق اوتوز پاره قدر مصرفی موجب اوله‌جقدر . مذكور علاجك بو اهونیتی صهتی دخی بو درجه تعمیم ایلمسنه باعث اولمشدر .
[٢]



تصرف عظیم

هرخانه ایچون غایت الزم بر اقونه‌می

(لهسیف منازر) نام خالص قوقولی چاشور طوزی

LESSIVE MÉNAGÈR

اشبو خالص چاشور توزیله علی العموم هرنوع چاشورلری غایت اهون برمصرفله وزحمتسزجه تمیزلمك ایچون برواسطهٔ یكانه وسهولتدر. بوخالص چاشور توزی واسطه‌سیله ییقانان چاشورلر غایت تمیز اولدیغی كبی برایحهٔ طیبه دخی ترك ایدر. وچاشورلری اصلا آشیندیرمدیغی كبی ییقایانلری دخی یورمز.

اشبو توز امثالنه فائق اولوب عموم طرفندن حسن قبوله مظهر اولدیغندن دهازیاده تفصیلات ویرمكه حاجت كورمم بناءً علیه یالكز دها تجربه ایتمیانلره برصورت مخصوصه‌ده توصیه ایدرم.

علامت فارقه — برده تقلیدلرندن اجتناب ایچون پاكتلرك اوزرنده مطبوع اولان بالاده‌كی مارقه‌یه دقت بیوریلوب فیئاتی آتیده‌كی محللرده اهون ومقطوعدر.

صاتیلان محللر — بشكطاشده محمدكاظم بكك، اسكدارده اسكله جاده‌سنده جمال كاظم بكك، طوغانجیلرده نیقولاكی افندینك اجزاخانه‌سنده ، پانقالتیده حربیه قشله‌سی قارشوسنده كوچك بون‌مارشه مغازه‌سنده ، استانبولده یكی‌جامع حمامی قارشوسنده محمدكاظم بكك اجزادپوسنده، مصر چارشوسنده كهیا حاجی حسنی بكك دكانلرنده، حصیرجیلر قپوسی اتصالنده حسنی افندینك دكاننده، بغچه قپوسنده ایكی قپولی، سلطان احمده احمد نزهت بك، اوقجیلرباشنده بایزید واقسرایده ادهم پرتوبك اجزاخانه‌لرنده، قوم قپوده وكدك پاشا باشنده بیوك بقالیه مغازه‌سنده ، قاسم پاشاده پوسته شعبه‌سنده ، صاری یارده عمر افندینك وعلی نامی افندینك بقالیه مغازه‌سنده ومقری كوینده آرتاریان اجزاخانه‌سیله سائرمحللرده بولنور.

عموم مركزی — استانبولده یكی جامع جاده‌سنده (١٥) نومرولی نوروز مغازه‌سیدر. ١

سانتال قلمان

اسكی ویكی
بل صفوقلغی
دبالجمله
آقنتیلر

كونده ٨ – ١٢
قاپسول استعمال ایله
برقاچ كونده تداوی اولنور .

اوبرژیه
شروبی
یگانه چارهٔ تداوی‌در

اوكسورك
نزله
بروشیت
وادیفترلرك ایمرك
پارسده ذوات وكرمدارده وممالك شاهانه

موسه‌ت
حاپری
ماسرنح تداوی ایدیلور

سیكنیزاغریلری
یارم باشی اغریسی
سیانیك رومانیزمه‌لری
ده‌كا بالجمله اجزاخانه‌لرده صاتیلور .

تفسیر الخازن

مع

تفسیر محی الدین بن عربی

هامشنده شیخ اكبرك تفسیرینی قویه‌رق طبع ایتمكده اولدیغمز تفسیر شریف خازنك جلد اولی تشرین اولك اون بشنده آبونه صاحبلرینه توزیع ایده‌جكز واتاریخدن اعتباراً آبونه بدلی اوتوز غروشدر. ابونه اولنان محل محمود پاشاده یازمخانده نومرو حسن جمال افندی اوطه‌سی و حكاكرده یكرمی بر نومرولی تحسین افندینك دكانیدر . ٥

مادموازل النابیورقان

استوقهولم دارالتدریسندن دیپلومالی

سن ژورژ خسته‌خانه‌سی اسوج اصولی ماساژوطبی جمناستیق والكتریق دارالتداویسی مدیره‌سی خانملره وچوجقلره مخصوص اولوب هرنوع ماساژوطبی جمناستیق والكتریق ایله تداوی ایلر . ارزوایدنلرك خانه‌لرینه دخی كیدر .

الافرانغه ساعت طقوزدن اوكله‌یه قدر غلطه‌ده انكلیز قونسولاتوسی قارشوسنده‌كی معاینه خانه‌سنده اوكله‌دن صكره الافرانغه ایكی‌یه قدر بك اوغلنده تونل قربنده اكنز سوقاقده ٨ نومرولی خانه‌ده بولنور . ٠٨

Somatose

سوماتوز علاجی الك باشلیجه خواص مغذیه‌سنی محتوی اولوب ضعیف كیمه‌لر تشكلات بدنیه‌لری صورت طبیعه‌ده نشو ونما بولمیان چوجقلر ایچون فوق العاده برددوا اولدیغی كبی ورم ومعده خسته‌لقلری ایله حمای نفاسی، رخیطس كبی امراض وعلی الخصوص فقرالدم ایچون الك مؤثر برعلاجدر . حال نقاهتده بولنانلره (سوماتوز) اشتهایی تزییدایدر. سوماتوزی قوللانانلرك ثقلت بدنیه‌لری درت هفته‌ده ٨ لیتره قدر آرتار . (سوماتوز) ٢٥، ٥٠، ١٠٠ غراملق قوطیلر ایله صاتیلیر .

بالجمله اجزاخانه‌لرده صاتیلیر. طوپدن آلمق ایستینلر استانبولده (جون‌قینه‌قتل) ه مراجعت ایتملیدر.

صدور عظامدن ادرنه مفتی اسبق قریشی زاده سماحتلو الحاج محمد فوزی افندی حضرتلرینك قواعد علوم وفنون متنوعه‌یه تطبیق وازهرجهت تحقیق وتدقیق وخصائص وفضائلی بیان وتعمیق ایدراك موفق اولدیغی یكرمی جزءقریب (فتح‌الورده شرح البرده) نام مفصل قصیدهٔ برده شرحنی لاجل البیع والتجاره هركیم طبع ایتدیرمك آرزوایلرایسه كندوسنه مجاناً اعطای رخصت اولنه‌جقدر . ٣

صاتیلق خانه ودكاكین

اقسرایده یشیل طلومبه میداننده ایكی نومرو ایله مرقم اون ایكی اوطه اوچ صوفه مطبخ صهریج قیو بغچه ومشتملات سائره‌یی حاوی كارگیر خانه ایله تحتنده كائن التی عدد دكان اهون صاتیله‌جغندن طالب اولانلر خانه درونده‌كی ورثه‌لرینه مراجعت ایتملری اعلان اولنور. ٠٤

یازمه‌جی ، باصقیجی

فاتح جوارنده قره كمركده كمورجی زوقاغنده یازمه‌جی و باصقیجی بروسه‌لی اسماعیل حقی افندینك طقسان سكز نومرولی دكاننده برلی یازمه‌سنه دائر هرنوع یورغان طاقلری ایله چوجق طاقلری سجاده وبوغچه‌لر، یمنی ومندیللرك انواعی وقره‌قلم دوزرنكده انواع یورغان و بوغچه وسجاده ودوز هررنكدن انواع یمنیلر اهون فیئاتله فروخت اولنه‌جغی كبی ایپكلی ویوكلی قوماشلر حاصه بویامق اوزره وچارشاف وفستان وپالطو وپانطولونلر اهون فیئاتله بویانه‌جغی كبی تشریف ایده‌جك زوارك پك ممنون اوله‌جقلری اعلان اولنور . ١

ترتیب جدید وعلاوه‌لی

عثمانلیجه
جیب لغتی

جودت بك ایله اسماعیل ابراهیم بكلرك مشتركاً تحریر وترتیب ایتدكلری اشبو لغت هركسك احتیاج ومشكلاتنی دفعه كافیدر . نفاست طبعنه فوق العاده دقت ایدلمش اولمسی وكمال سهولتله جیبده طاشنه‌بیلیر بر حجمده بولنمسی اثرك قیمت و اهمیتنی آیریجه تزیید ایتمشدر. اینجه حروفله درتیوز صحیفه واون ایكی بیكی متجاوز لغاتی حاوی اولدیغی وایی كاغد اوزرینه غایت نفیس صورتده طبع ایدلدیكی حالده برفدا كاری فوق العاده اوله‌رق عادی جلدلیسنه ٧ بچق، مكمل جلدلیسنه ٨ بچق غروش فیئات وضع ایدلمشدر. طشره ایچون بوزپاره ضم اولنور .

مركز توزیعی باب عالی جاده‌سنده ٤٠ نومرولی تفیض كتبخانه‌سیدر . مذكور كتبخانه‌ده هرنوع مكتب كتابلری موجود بولنوب اهون فیأتله صاتیلمقده‌در . ٠٧

مجموعهٔ مدائح حضرت مولانا

پیر مشارالیه حضرتلرینك وصفنده سویله‌نیلمش مدائحی جامع برائر اولوب (طاهرده كتبخانه‌سی) طرفندن هرهفته برجزء نشرایدلمكده وبهرفورمه‌سی ٢٠ پاره‌یی صاتلمقده‌در. مذكوركتبخانه (مرآت حضرت مولانا) (منظومهٔ معراج) نام اثرلر دخی برغروشه صاتیلیر.

حقیقی مناقسا قونیاغی

(خالص مناقسا قونیاغی)

مناقسا قونیاغنك تقلیدینی اعمال ایدنلرك كستاخلغی صوك درجه‌یه وارمش ومضر صحت امتعه‌لر ایله پیاچه‌لریمز مالامال اولوب خالص مناقسا قونیاغنی بولوب تفریق ایتمك ممكنسز اولمشدر.

(مضر صحت امتعه‌نك میداندن قالدیرلمسی حكومت سنیه‌جه مرجح اولدیغندن بودفعه ذات حضرت شهریاری كیمیاكری كریاقو سینیفروس افندیدن بو مناسبتسزلكك اوكنی آلمق اوزره معاونتی طلب ایدلمش وموحی الیه بیره شهرنده كائن (سی ٠٠ آ. مناقسا) برادرلك فابریقه ودپولرینی زیارتله هرشیشه‌یی عیناً مشاهده ایتدكدن صكره مناقسا قونیاغنك خالصیت وشهرتی حقنده‌كی نشریاتك كاملاً صحیح اولدیغنی تصدیق ایتمش وبوندن بویله خالص مناقسا قونیاغنك هرشیشه‌سی اوزرنده كیمیاكر موحی الیه طرفندن عریض وعمیق تحلیلدن صكره مناقسا قونیاغنك صاف وخالص اولدیغنی مصدق ٦٠٠٠ نومرولی راپورك برعباره‌سی ایله كندی امضا ومهرینی حاوی بر « باندرول » وضعی تقرر ایتمشدر. بهرشیشه‌نك اغزنده دخی برمهر بولنه‌جقدر

اشبو « باندرولك » تقلیدینی اعمال ایدن اولور ایسه ذات حضرت شهریاری كیمیاكری كریاقو سینیفروس افندینك مهر رسمیسنی وامضاسنی تقلید ایتمش اوله‌جغندن ساخته كار وقلبزان مقامنده قانوناً وشدیداً مجازات اوله‌جقدر. ٢٦

بل صفوقلغنك الك مؤثر علاجی

بل صفوقلغی صورت مدققانه‌ده تداوی ایدلیه‌جك اولورسه ایلریده وخیم نتیجه‌لر حاصل ایده‌جكی كبی انسانی زریتدن دخی محروم ایده‌جكی انكار اولنمز برحقیقتدر. كرك یكی باشلامش وكرك سنه‌لرله اسكیمش بل صفوقلغی صورت قطعیه‌ده وادرار یولی مثانه وبوبرطه‌لره هیچ ضرر ویرمامك اوزره تداوی ایتمك اوزره تداوی ایتمك ایچون «سانتال سالوله امری» اسمیله براعلاج اختراع اولنمشدركه معده‌یی اصلا اخلال ایتمیه‌رك خسته‌لغی هیچ براثر براقمقسزین كاملاً تداوی ایلر. بل صفوقلغی ایچون پك چوق اعلاج توصیه ایدرلر ایسه‌ده آنلرك قسم اعظمی معده‌یی اخلال ومثانه یوللرینی صقطله‌دن بشقه هیچ بر فائده‌یی موجب اوله‌مز. بل صفوقلغنه دوچار اولوب‌ده درحال مذكور « سانتال سالوله امری »نی استعمال ایتمینلر نافله وجودلرینی چوروتمش اوله‌جقلردر . درسعادت وطشره‌لرده‌كی بالجمله اجزاخانه‌لرده واجزا دپولرنده صاتیلور . ٤٠

كتبخانهٔ جهان

باب عالی قارشوسنده نومرو ٧٣

كتبخانهٔ مذكورحسابنه مؤخراً طبع ونشراولنان حقوق وشرحلی قوانین ونظاماته متعلق كتب مهمه‌دن بعضلری :

پاره	غروش	فیئات مقطوع
	٢٥	كلیات شرح قانون اراضی ٢ كبیر جلد (٩٧٧) مسئله‌یی شارح وجامعدر .
	١٢	مرآت قانون جزا - قانون جزا شرحی
٢٠	١٧	قواعد جزائیه‌یه دائر مطالعات
	١٢	منهاج حقوق جزا
	٤	حقوق جزا مرور زمانلری
	٢٥	اصول جزائیه شرح وتطبیق
	٢٥	قریبی‌زاده مجموعه‌سی جنایت مسائلنه منحصردر
٢٠	١٢	احكام وصایا
٢٠	٣	رهبر مجله
٢٠	١٢	زبدة المجله بهرصحیفه‌سنده مجله‌نك ١٦ كتابی ایله موادك یكدیكرینه اولان مربوطیتنی ارائه ایدر .
	٣٠	مرقاة مجله - مجله شرحیدر .
	٢٠	مجلهٔ احكام عدلیه‌دن كتاب البیوع شرحی .
	٥	توافقات قواعد كلیه .
	٣٦	كتابخانهٔ حقوق مسائل مهمهٔ حقوقیه‌دن باحث
	٣	حقوق اداره - اصول اداره‌یه دائر .
	٩٤	لغت قوانین عثمانیه جلد ٢-١
	٥٠	قاموس قوانین جلد ٢-١
	٥	تاریخچهٔ عدلیهٔ دولت علیه
	٣٥	علم حقوق - اصول اداره‌یه دائردر .
	١٠	اصول محاكمات حقوقیه شرحی مدخل
	٥	امتحان جدولی قائممقاملرك ترفیع صنفنه مخصوص
	١٠	خلاصهٔ اوامر عدلیه ١٣١٢ سنه‌سی نهایتنه قدر
	٦	رهبر معاملات رسمیه بدایتندن ١٣١٢ سنه‌سی غایه‌سنه قدر جریدهٔ محاكم فهرسیدر
	٣٠	جزؤدان قوانین عثمانیه
٢٠	٣٧	مجمع لاحقهٔ قوانین ٣ جلد
	١٥	حقوق مشاوری
٢٠	٧٧	حقوق تجارت ٨-١ جلد (رشید پاشا)
	٥٤	شرح كتاب البیوع، اجاره وقواعد كلیه
	١٥	مفصل نظریات جزا (عزیزبك)

كتابخانهٔ عاجزانه‌م مطبوعات عثمانیه‌نك قسم كلیسی محتوی و بالخاصه حقوق و قوانینه متعلق آثارك مركز فروختی اولمقله طشره‌دن كرك بالاده اسامیسی مذكوركتابلردن وكرك سائركتابلردن وقوع بوله‌جق سپارشاتدن یوزده‌اون نسبتنده پوسته اجرتی النه‌رق تقدیم ایدیلور ومكمل مزین جلدلیلری دخی موجود اولمغله بهر كتابك وسط جلدلیسنه ٣ واعلاسنه ٥ غروش ضم اولنور .

« جریدهٔ محاكم » قولكسیونی وپراكنده فورمه‌لری دخی فروخت اولنور. سپارشات بدلی پشیندر نقد مقامنده پوسته پولی دخی قبول اولنور بناءً علیه كتبخانهٔ عاجزی‌یه سپارشاته بولنه‌جق ذوات كرام كتبخانه‌مزك سرعت وانتظام معامله‌سندن هرصورتله ممنون قاله‌جقلرینی تأمین ایدر .

صاحب كتبخانه : مهران ٢

دارالعجزه‌ده‌كی صوبه‌لرك وضعیه‌سیله تعمیراتی مناقصه‌یه قونیله‌رق تشرین اولك اونبرنجی بازار ایرتسی كونی هر قاچ پاره وایرتسی صالی كونی ساعت اونه دكین یوزده بش قبولیله طالبنه احاله‌سی قرارلشدیرلدیغندن طالب اولنلرك پی سورمك ودها زیاده معلومات الق اوزره یوزده‌اون تأمینات اقچه‌لرینی حاملاً دارالعجزه قومیسیون دائمیسنه مراجعت ایلملری .

ناپولیون

برنجی ناپولیونك بتون سفرلرینی وبتون وقایع سیاسیه وعسكریه‌سنی جامع اولان بواثر فوق العاده‌نك برنجی وایكنجی جزئی نشر ایدلشدر. بوجزلر ناپولیونك كنجلكندن، مكتبده‌كی احوالندن وسائر بعض وقوعات مشهوره ایله ایتالیا سفرندن باحثدر. فیئاتی برغروشدر. مركز توزیعی كوپریده (كتابخانهٔ برهان) ایله نصراه افندینك كتابخانه‌سیدر.

اطب
مدار خاطره

جمعیت طبیهٔ عثمانیهٔ اعضای مؤسسه‌سندن ومكتب فنون طبیهٔ عسكریه وملكیه ومكتب فنون حربیهٔ شاهانه‌ده صنف بیطاری علم حكمت طبیعیه معلم سابقی دوقتور متوفی انترانیك پاشا طرفندن تحریر اولنوب جمعیت طبیهٔ عثمانیه‌نك تصدیق وتقدیر عالیسی اوزره طبع ایتدیریلان اشبو كتاب فوائد نصاب ایكی مقاله‌یه تقسیم اولنوب مقالهٔ اولده امراض داخلیه وجلدیه ونسیجیه مثلا اوچ فصلدن ومقالهٔ ثانیه‌ده ایسه رأسیه وعینیه وعنقیه وصدریه وبطنیه جهاز هضمیه واعضای تناسلیه وغیرهم كبی اون التی فصیله‌دن باحث وبوامراض مختلفه‌نك اشكالنك وتداویلری اثناسنده استعمال اولنان الات وادوات واصول عملیات حقنده كوسترلمش اولان ١٥٥ اشكالی حاویدر ١٢٣٢ بیوك صحیفه‌دن عبارت اولدیغی حالده یالكز مصارف طبعیه‌سی نسبتنده اوله‌رق اجزاسنه ٤٠ واعلا مجلدینه ٥٠ غروش فیئات تقدیرایدلمشدر طشره ایچون -٨- غروش پوسته اجرتی ضم اولنور. بوكتاب فن طب منتسبینه الزم اولدیغی كبی سائر علوم طب وحفظ صحه هوسكارانندن هركسنه‌یه پك چوق استفاده‌یی موجب بولندیغی حسبیله بر عدد ایدنملری خاصة توصیه اولنور . مركز فروختی باب عالی جاده‌سنده اسكی ضبطیه سوقاغنده ٧٠ نومرولو كتابخانهٔ جدیددر .

اشبو كتابخانه‌ده رجائی زاده عطوفتلو اكرم بك افندی حضرتلرینك واسماعیل صفا بك افندی حضرتلرینك شایان مطالعه كافهٔ آثاری دخی موجود اولوب قیأت موضوعه‌لریله صاتیلور واورمان ومعادن وزراعت نظارتی تحلیل مأموری وحلقه‌لی زراعت مكتب عالیسی كیمیای عمومی تحلیلی وزراعی معلمی محمد عارف بك افندی حضرتلرینك (كمی وكیفی كیمیای تحلیلی) نام كتاب دخی ٢٠ غروش فیئات موضوعه‌سیله صاتیلور . ٦

انكلیزجه
اصول تدریس

السنه معلم شهیری دوقتور (آن) ك اصولی اولوب تركجه‌یه تطبیق وترجمه ایدیلن اشبوكتاب انكلیزلسانی كمال سهولتله تحصیل ایتمكه مخصوص اولوب غایت كوزل برطرزده قلمه النمشدر. مظهر اولدیغی رغبت عمومیه‌دن طولایی ایلك طبعندن نسخهٔ مطبوعه‌سی قالمدیغندن بودفعه یكیدن علاوه‌لی ومصحح اوله‌رق ایكنجی دفعه صورت نفیسه‌ده طبع ایدلمكده‌در. آبونه بدلی درسعادت ایچون ١٠ طشره ایچون ١٥ غروشدر. آبونه محلی باب عالی جاده‌سنده ٤٠ نومرولی تفیض كتبخانه‌سیدر. كتاب مذكورك ایكنجی قسمی دخی آیروجه ١٢ غروش فیأتله كتبخانهٔ مذكورده صاتیلمقده‌در. ١٠

مرآت استانبول

اون ایكنجی فورمه‌سی چیقدی

هرهفته منتظماً برفورمه نشراولنمقده در فورمه‌سی ٢٠ پاره

شهر شهیرمز حقنده تاریخی، جغرافی صنائعی بر چوق معلومات مهمه‌یی حاوی اوله‌رق مكتب اعدادی حربیٔ شاهانه معلملرندن قول اغاسی رفعتلو رائف بك افندی طرفندن تألیف ایدلمش اولان اشبو اثر ترك كتبخانه‌سی صاحبی حافظ محمدامین افندی حسابنه طبع ونشرایدلمكده‌در. یكرمی فورمه‌سنه استانبول ایچون یدی بچق طشره ایچون اون غروشه ابونه قید ایدیلور

دوقتور ویتالی

امراض داخلیه ونسائیه طبیب متخصصی

آره‌صره غزته‌مزه مقالات طبیه یازان اطبای عثمانیه‌دن دوقتور ویتالی افندی بازاردن ماعدا صباحلری اوكله‌یه قدر هركون اجزاخانهٔ تركیه‌ده واوكله‌دن صكره ینه هركون باب عالی جاده‌سنده مطبعه‌مز قارشیسنده‌كی (٢٣) نومرولی خانه‌سنده مراجعت ایدن مرضا وخستكانی كمال دقتله وجدان وانسانیته موافق برطرزده تداوی ایلمكده‌در . صالی وجمعه كونی عجزه ومحتاجین مجاناً تداوی اولنور . ١٠